



香城大酒樓
開幕誌慶

地址：九龍長沙灣道二二六至二四六號
電話：總機(三)七〇五二〇二至六・營業部：(三)七〇一三三三

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號三八三八壹第
毫壹幣港香零份每

(註)三八三九二號係由香港銀行有限公司委託合益公司代為發行

司公限有銀日香滙永承及行發
張大九祇出日今

休維萃理司總

一八九〇年八月廿四號即華曆
七月初七日 下午五時分區中：話電
第七〇四八八六號分區中：話電
第七〇四八八六號分區中：話電
下地行華人畢士得街門牌九號分區中：話電
下地稅務局西門外上：城新南角址：
第三四四二號設於北山中台合益
統六九九二九五號：話電

壽筵喜酌社團宴會
高級廳房連開百桌

李連人	黃漢森	陳文獻	李義海	李桂生	蔣國田	李遠生	李秉璽	李五全	藍培山	藍紹雄	劉志民	劉德無	梁元燕	鄭劍光	程潤松	程淵柏	關坤	李樹榮	李樹遠	黃錦鴻	劉廣民	麥應良	吳雲南	黃漢光	何亞雄	麥紹章	藍培山	元朗分會	僑港僑領同鄉會	李秋生	李振雄	李桂生	蔣國田																						
李遠生	李秉璽	李五全	藍培山	藍紹雄	劉志民	劉德無	梁元燕	鄭劍光	程潤松	程淵柏	關坤	李樹榮	李樹遠	黃錦鴻	劉廣民	麥應良	吳雲南	黃漢光	何亞雄	麥紹章	藍培山	元朗分會	僑港僑領同鄉會	李秋生	李振雄	李桂生	蔣國田	李遠生	李秉璽	李五全	藍培山	藍紹雄	劉志民	劉德無	梁元燕	鄭劍光	程潤松	程淵柏	關坤	李樹榮	李樹遠	黃錦鴻	劉廣民	麥應良	吳雲南	黃漢光	何亞雄	麥紹章	藍培山	元朗分會	僑港僑領同鄉會	李秋生	李振雄	李桂生	蔣國田

謹訂一九七八年四月廿六日
(星期三) 為本集團屬下
香城大酒樓舉行開幕慶典
敬請
陳港政董事長主持剪綵典禮
屆時敬備酒會恭候
先臨指導
昌勝榮幸
恕不送
永松茂置業有限公司
香城大酒樓有限公司
董事局同人敬約
酒會時間：下午一時至三時
地點：九龍尖沙咀道228號240號

早午名茶精美點心
海鮮晚飯全日供應

李國文	李廣法	李潤生	李振華	李立勳	李天佑	張仲賢	香港王氏宗祠會	新界工商業總會	葉志剛	梁昭誠	張有興	馮明強	香港公民協會	楊勵賢黃道濟選民委員會	林伙	戴權	元朗十八鄉耆英會	陳日新太極士	新界鄉議局	吳耀輝太極士	李東海太極士	鄧子銀銀行公	海外信託銀行公	廣東銀行付任公	恆生銀行	恆豐益沙田	區思銘行
李國文	李廣法	李潤生	李振華	李立勳	李天佑	張仲賢	香港王氏宗祠會	新界工商業總會	葉志剛	梁昭誠	張有興	馮明強	香港公民協會	楊勵賢黃道濟選民委員會	林伙	戴權	元朗十八鄉耆英會	陳日新太極士	新界鄉議局	吳耀輝太極士	李東海太極士	鄧子銀銀行公	海外信託銀行公	廣東銀行付任公	恆生銀行	恆豐益沙田	區思銘行

[illegible]

同 敬 賀 (排名不分先後)

老布向西方國家保證

蘇聯無意增加駐防中歐軍力

如美停製中子彈蘇聯亦不製中子彈

【莫斯科二十日電】蘇聯政府今日發表聲明，保證蘇聯無意增加駐防中歐軍力。聲明指出，蘇聯在歐洲的軍事部署，完全是為了防禦目的，並非針對任何國家。聲明並表示，如果美國停止製造中子彈，蘇聯亦將停止製造中子彈。此項聲明是在美蘇兩國就中子彈問題進行談判期間發表的，旨在緩解國際社會對蘇聯軍事動向的疑慮。

日本仍說並非偶然事件

福田表示應由高層會議解決

【東京二十日電】日本外務省今日發表聲明，重申日本在華北的行動並非偶然事件。聲明指出，日本在華北的行動是基於其對華北局勢的長期戰略考慮，並非一時衝動。聲明並表示，日本將繼續在華北維持其軍事存在，以確保其利益。此項聲明是在中日兩國就華北局勢進行談判期間發表的，旨在強調日本的立場。

北京改組軍事學院

全面革新共軍編制

【北平二十日電】國民政府軍事委員會今日宣佈，將對北平軍事學院進行全面改組。改組後的學院將採用全新的編制，並聘請國內外知名軍事專家擔任教員。此舉旨在提高北平軍事學院的教學質量，為培養高素質軍事人才提供保障。此外，國民政府亦宣佈將對共軍編制進行全面革新，以適應新的戰爭形勢。



這是大陸熊貓 (在蘇聯人面前是熊貓，在北平人面前是熊貓，在北平人面前是熊貓)

莫羅命運難測

義政府拒交換人質

【羅馬二十日電】義大利政府今日表示，拒絕交換人質的要求。政府指出，交換人質將損害義大利的國家利益，並可能導致其他不利後果。此舉引發了國際社會對莫羅命運的關注，認為其命運將難以預測。

印尼副總統讚揚

蔣經國當選總統

【新德里二十日電】印度副總統今日發表聲明，讚揚蔣經國當選為中華民國總統。聲明指出，蔣經國的當選是中華民國歷史上的重要事件，將對中華民國的未來產生深遠影響。此舉也反映了國際社會對蔣經國當選的認可。

北極圈警戒對美蘇核子戰略重要性

從南韓民機被劫事件說起

【北平二十日電】北平軍事委員會今日發表聲明，強調北極圈警戒對美蘇核子戰略的重要性。聲明指出，北極圈是美蘇兩國核子戰略的關鍵區域，任何動向都將對國際局勢產生重大影響。此項聲明是在南韓民機被劫事件發生後發表的，旨在提醒國際社會關注北極圈局勢。

由泰浦的聯想

徐復觀

泰浦，這是一個古老的名字，它讓人聯想到許多歷史事件。在泰浦的戰場上，曾經發生過許多驚天動地的戰事。這些戰事不僅改變了泰浦的命運，也影響了整個世界的格局。通過對泰浦的聯想，我們可以感受到戰爭的殘酷和歷史的厚重。

美總統深表關切

對日本減少盈餘

【華盛頓二十日電】美國總統今日表示，對日本減少盈餘深表關切。總統指出，日本減少盈餘將對美國經濟產生不利影響，並可能導致美國採取進一步行動。此項聲明引發了國際社會對美日經濟關係的關注。

達仁訪美未獲新建議

希望停止出售軍機給阿拉伯

【達仁二十日電】達仁今日表示，其訪美並未獲得新的建議。達仁指出，他將繼續為實現其目標而努力，並希望美國能夠停止向阿拉伯國家出售軍機。此項聲明反映了達仁對美國政策的批評。

今日新聞精華

大總統接見代表團：大總統今日接見了由達仁率領的代表團，雙方就當前國際局勢進行了深入交流。

股市指數創新高：今日股市表現強勁，指數創下歷史新高，投資者信心大增。

科學發現：科學家近日發現了一種新型藥物，對治療某些疾病具有顯著效果。

廣告板貼賀詞

祝賀丈夫壽辰：祝我親愛的丈夫，生日快樂，健康長壽。

祝賀友誼：祝我們的友誼長久不衰，共同進步。

三種減肥藥切勿有毒

減肥藥的種類繁多，但並非所有減肥藥都是安全的。三種常見的減肥藥，如XXX、XXX、XXX，均含有有毒成分，長期服用會對身體造成嚴重損害。消費者在購買減肥藥時應提高警惕，切勿盲目相信廣告。

美國專家研究報告

關於北極圈警戒的研究報告：美國專家經過深入研究，認為北極圈警戒對美蘇核子戰略具有重要意義。報告指出，加強北極圈警戒將有助於維護國際安全。

加薪數目滿意
民營鐵路恢復

消息詳確 包羅萬有 請長期訂閱華僑日報

Page 1 of 1

<div data-bbox="278 308 364 369">  </div> <div data-bbox="278 369 364 631"> <p>香港德輔道中4512號樓 捷聯企業有限公司 電話五十一五九三二一四</p> </div>	<div data-bbox="814 308 1226 390"> <p>高級海景花園洋樓...</p> <p>嘉信大廈 香港英皇道121號/ 電氣道170至174號</p> <p>面積由440-950呎</p> </div> <div data-bbox="814 390 1226 631">  <p>即將售罄</p> <p>地區高尚，背山面海 設計新穎，設備豪華 首期一成，十年分期</p> <p>經已建至六樓 預本年底完成</p> <p>地盤電話：5-784262 (假日照常)</p> </div>	<div data-bbox="1226 308 1623 390"> <p>美基工業大廈 新界屯門地段44號</p> <p>發展中城市超值廠房 1978年底完成</p> </div> <div data-bbox="1226 390 1623 631">  <p>面積1210-1482呎 每呎\$107起</p> <p>十二萬餘元起 十五年分期 自置廠房勝交租</p> <p>經已建至五樓</p> </div>	<div data-bbox="1623 308 1961 390"> <p>美聯工業大廈 下葵涌工業街地段307號</p> <p>工業中心區 現代化廠房 1978年中完成</p> </div> <div data-bbox="1623 390 1961 631">  <p>面積1440-18360呎 每呎\$128起</p> <p>廿萬餘元起 設計先進 設備完善</p> <p>經已達至廿一樓</p> </div>	<div data-bbox="1961 308 2156 390"> <p>美康工業大廈 官塘傳業街地段318號</p> <p>市區中心廠房 機會難逢 1978年中完成</p> </div> <div data-bbox="1961 390 2156 631">  <p>面積1923-3847呎 每呎\$131起</p> <p>只餘兩單位 兩梯兩伙 管理容易</p> <p>經已建至天面</p> </div>
---	---	--	--	---

豐昌大廈

十四萬餘元起

地盤設有示範模型 歡迎到址參觀

紅磡旺中帶靜之高尚住宅

每層兩伙 三房一廳 每伙三面單邊

利高大廈

九龍紅磡 高山道2-8號

一廳三房只售廿二萬餘元起

旺舖每呎廉售七百餘元起

地盤電話: 3-632978 (假日照常)

香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓

電話: 5-255828 5-222176 (五錢)

永昌大廈

十九萬餘元起

地盤設有示範模型 歡迎到址參觀

荃運工業中心

荃灣沙咀道 44 地段
(近地下鐵總站)

第二期，提前出售

新地價，每呎須售 \$130
現照舊地價 每呎仍售 **90** 餘元起

第一期 已建至十六樓
每單位由十五萬餘元起
只付三成，即可入伙，可分長期付款
由 1,554 呎至 11,752 呎

荃運工業中心第一期出售以來，備受家庭工業界歡迎，瞬將售罄，故現只餘少數單位，為滿足家庭工業界之需求起見，特將第二期提前出售，價錢與付款辦法，一律照舊，俾第一期向隅者，得所選購。

怡華置業有限公司
香港德輔道新順利大廈 97 室
電話：5-229162 (四線)

益新置業有限公司
皇后大道中 33 號萬邦行頂樓
電話：5-253003 (八線)

獨立廁所，適合各行各業

地盤售樓處 電話：12-431375 (假日照常辦公)

香港高士打道／港灣道／新路（對正灣仔碼頭）

灣景中心大廈

面積459呎起 售價廿一萬元起

150年

A座已全部售罄
灣仔地王 最高海景洋樓
旺中帶靜 理想住宅環境

地下商場 ■ 車位充足
四面單邊 ■ 空氣流通
材料上乘 ■ 設備完善
首期一成 ■ 十年付款

1979年4月完成

洽購處：

怡華置業有限公司
香港灣仔區基利大廈37樓
電話 2-259162

益新置業有限公司
香港皇后大道中33號永利行2401-4室
電話 2-253003

益大發展有限公司
香港德輔道中34-38號德寶大廈十二樓
電話 2-255211

恭賀 本公司

陳湛波董事長 屬下機構

香城大酒樓開幕誌慶

駿業宏開

光華洋行有限公司

董事局同人敬賀

香港畢打行306室

囍

長子保羅 訂於公曆一九七八年
四月二十六日在加拿大沙士加
頓市舉行結婚典禮特此敬告
諸親友

雷福華 雷關少琴 謹啓
何雪光 何曾 嬌

嘉蘭大廈

北角七姊妹道 25-31 號
商業二樓出售

- 北角交通中心
- 面積 5,600 呎
- 適合學校、酒樓、幼稚園、陳列室、社團、會所、醫務所。
- 取價特廉
- 即可入住

大昌物業管理有限公司

電話 5-233112
傳真 5-627689

美華閣

跑馬地山光道 2A 至 4 號舊慈街大單邊

高級洋枋 玻璃櫥櫃
全部厚料 鋁窗鏡箱
伙伙三面 單邊茶色
全部厚料 鋁窗鏡箱

面積 698 呎及 719 呎

益大發展有限公司
5-255211

得力生置業有限公司
5-246185

現貨新樓

九龍上海街 287-297 號

裕景樓

旺舖商業租售
地點旺盛合各行商業
面積 531-4137 呎
泰盛發展有限公司

電話 2119 號 傳真 5-254571

特平售
田七片

廣東省內運到西貢 750 斤裝
每斤只售 180 元平賣東運亞
電話 2119 號

自動電子血壓計

氣帶

傷一十死一坡山翻巴小咪廿道山青
死一傷四柱燈撞車布運近附台山鐘
客乘名三傷撞相士巴車貨道灣水清

本港新聞

青年偷車罪不成獲省釋
按察司指原審法官改控罪不

青年偷車罪不成獲省釋
按察司指原審法官改控罪不

五千二百元

五千二百元

被告陳笑逸，七十九歲，無業。被控於去年九月九日，在油塘灣救世軍軍內誤殺老翁沈兆堅（七十一）。

案情透露：死者與被告住在救世軍宿舍，案發

被告陳笑逸，七十九歲，無業。被控於去年九月九日，在油塘灣救世軍軍內誤殺老翁沈兆堅（七十一）。

案情透露：死者與被告住在救世軍宿舍，案發

傳爲舊情郎所爲警追查

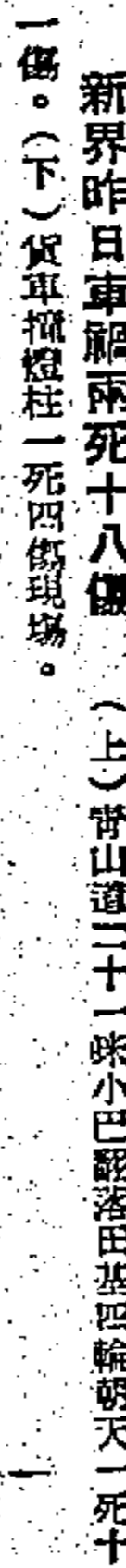
傳爲舊情郎所爲警追查

臭飛囚四目

臭飛囚四目

被告向事主勒索三千元，否則對事主家人並將事主將三千元往某酒家前繳交，事主

被告向事主勒索三千元，否則對事主家人並將事主將三千元往某酒家前繳交，事主



要快捷、準時飛赴歐洲，請享用瑞航班特快班機，每星期二晚，途中祇停留喀拉蚩或孟買一站。當閣下在機上安睡一宵後，精力自然更充沛，頭腦亦更清新，對最棘手的業務問題，亦能作出最正確的決定！

瑞航班特快班機逢星期二晚7:30及星期五晚8:15啟航，閣下祇需攜帶小型旅行袋及公事包，瑞航班即會快捷、準時送閣下到達目的地。

有關其他詳情，請與旅行社或瑞航班訂位/票務部接洽，電話：
5-226135，瑞航班營業部
電話：5-244161



物禮品獎贈並助贊廠藥大臣贊英國英

— 2 —

姓別：
 出生日期：
 出生證號碼：
 住址：(請寫明香港九龍或新界)：
 電話：
 家長：
 家長簽名：
 (請附寄參加者一寸半之半身相一張)

(一) 亞爾日邦學士，早寓健壽比賽，係爲三歲至六歲之兒童而設，在荷塘、九龍及界外居住之兒童者，不分男女及國籍，均可報名參加。

(三) 此票分在香港、九龍及新嘉坡三種發行，各此票之日期如下：

香港區此票站	初賽日期	複賽日期
大馬路郵政總局	五月十四日上午十時	六月四日上午十時
九龍區此票站		
①德輔道老道九龍郵局	五月十四日上午十時	六月四日上午十時
②德輔道中合興藥局會診所	五月十四日上午十時	六月四日上午十時

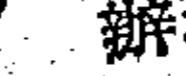
得此藥功身
畢生安樂晒

歷史最久，銷數最多，最安全可靠之藥
哮喘丸，享譽全球，自有其與別不同之優點
列三大功效，在臨牀上，獲確證，絕不稍虛
預防：哮喘病將發，尚未有徵兆，不病者
預覺，或自認短期性行將發作者，若
服用更信譽萬壽丸，早臨發作，若
事實。

治療：哮喘者已發作，即服松發哮喘丸，
當止痰消，呼吸復正常，於內無喘
同時然發一切征狀，消於無形。

除根：喘愈後服康復萬壽哮喘丸，保證消

定期存款

辦理	各種定期存款	港幣	美金
 滙豐銀行	期限		
	三個月	5.50%	7.25%
	六個月	5.75%	7.75%
	十二個月	6.25%	8%
	十八個月	6.75%	8.25%
廿四個月	7.25%	8.50%	

Ext 26/27

欲知詳情・請電：5-266385
或駕臨康樂大廈十七樓存款部面洽

本港新聞

地下鐵路勞資糾紛何多

尖沙咀糾紛甫解決 中區地鐵又告罷工

不滿解僱管工四百人實施罷工 維護雜工不落石屎原則

【特稿】地產界與地鐵公司之勞資糾紛，在尖沙咀地鐵站，經過多日之激烈鬥爭，終於在昨日下午達成協議，糾紛暫告一段落。但中區地鐵公司之罷工，則因不滿解僱管工四百人，而實施罷工，維護雜工不落石屎原則，糾紛仍未解決。

據悉，中區地鐵公司之罷工，係因不滿解僱管工四百人，而實施罷工。該公司表示，由於該四百名管工，在過去數月內，曾多次違反公司之規章制度，故決定予以解僱。但該四百名管工，則以該公司之決定，違反了勞工法例，故決定實施罷工，以維護其權益。

該公司表示，由於該四百名管工，在過去數月內，曾多次違反公司之規章制度，故決定予以解僱。但該四百名管工，則以該公司之決定，違反了勞工法例，故決定實施罷工，以維護其權益。

香港國際貿易中心

左敦夫人剪綵揭幕

【特稿】香港國際貿易中心，於昨日下午舉行剪綵揭幕儀式。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。

通告

【特稿】香港國際貿易中心，於昨日下午舉行剪綵揭幕儀式。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。



REAR PERSPECTIVE VIEW FROM BELOW AND OTHER SIDE FRONT PERSPECTIVE VIEW FROM ABOVE AND ONE SIDE

【特稿】香港國際貿易中心，於昨日下午舉行剪綵揭幕儀式。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。

【特稿】香港國際貿易中心，於昨日下午舉行剪綵揭幕儀式。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。



【特稿】香港國際貿易中心，於昨日下午舉行剪綵揭幕儀式。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。該中心之落成，標誌著香港國際貿易中心之正式啟用。

東亞銀行有限公司

一九七八年股權配售

【特稿】東亞銀行有限公司，於昨日下午舉行一九七八年股權配售。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。

舊股拆細

【特稿】東亞銀行有限公司，於昨日下午舉行一九七八年股權配售。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。

通告

【特稿】東亞銀行有限公司，於昨日下午舉行一九七八年股權配售。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。

【特稿】東亞銀行有限公司，於昨日下午舉行一九七八年股權配售。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。

【特稿】東亞銀行有限公司，於昨日下午舉行一九七八年股權配售。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定配售新股。

維多利亞法院離婚訴訟案

【特稿】維多利亞法院，於昨日下午審理一宗離婚訴訟案。該案之雙方當事人，均表示對法院之判決感到滿意。該案之雙方當事人，均表示對法院之判決感到滿意。該案之雙方當事人，均表示對法院之判決感到滿意。

華商會所同人常大會

【特稿】華商會所，於昨日下午舉行同人常大會。該會所表示，由於該會所之業務發展，故決定增設新職位。該會所表示，由於該會所之業務發展，故決定增設新職位。該會所表示，由於該會所之業務發展，故決定增設新職位。

退股聲明

【特稿】華商會所，於昨日下午舉行同人常大會。該會所表示，由於該會所之業務發展，故決定增設新職位。該會所表示，由於該會所之業務發展，故決定增設新職位。該會所表示，由於該會所之業務發展，故決定增設新職位。

承領主命貴重物業出投

【特稿】承領主命貴重物業出投，於昨日下午舉行拍賣。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。

拍賣W.L.SIN & CO.之全

【特稿】拍賣W.L.SIN & CO.之全，於昨日下午舉行拍賣。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。

綠寶石廣告

【特稿】綠寶石廣告，於昨日下午舉行拍賣。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。

香港房屋貸款有限公司

【特稿】香港房屋貸款有限公司，於昨日下午舉行股東週年大會。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定增設新職位。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定增設新職位。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定增設新職位。

先夫黃公錦芬府君

【特稿】先夫黃公錦芬府君，於昨日下午舉行喪禮。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。

妻黃吳紹蘭

【特稿】妻黃吳紹蘭，於昨日下午舉行喪禮。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。

孝男啓昌媳關潔瑩

【特稿】孝男啓昌媳關潔瑩，於昨日下午舉行喪禮。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。

孝女啓嫻婿阮秉謙

【特稿】孝女啓嫻婿阮秉謙，於昨日下午舉行喪禮。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。

治喪處：香港殯儀館

【特稿】治喪處：香港殯儀館，於昨日下午舉行喪禮。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。

香港房屋貸款有限公司

【特稿】香港房屋貸款有限公司，於昨日下午舉行股東週年大會。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定增設新職位。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定增設新職位。該公司表示，由於該公司之業務發展，故決定增設新職位。

承領主命貴重物業出投

【特稿】承領主命貴重物業出投，於昨日下午舉行拍賣。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。

拍賣W.L.SIN & CO.之全

【特稿】拍賣W.L.SIN & CO.之全，於昨日下午舉行拍賣。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。

綠寶石廣告

【特稿】綠寶石廣告，於昨日下午舉行拍賣。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。該物業之拍賣，吸引了眾多買家參加。

先夫黃公錦芬府君

【特稿】先夫黃公錦芬府君，於昨日下午舉行喪禮。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。

妻黃吳紹蘭

【特稿】妻黃吳紹蘭，於昨日下午舉行喪禮。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。

孝男啓昌媳關潔瑩

【特稿】孝男啓昌媳關潔瑩，於昨日下午舉行喪禮。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。

孝女啓嫻婿阮秉謙

【特稿】孝女啓嫻婿阮秉謙，於昨日下午舉行喪禮。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。

治喪處：香港殯儀館

【特稿】治喪處：香港殯儀館，於昨日下午舉行喪禮。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。

泣告

【特稿】泣告，於昨日下午舉行喪禮。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。

親屬繁衍恕未盡錄

【特稿】親屬繁衍恕未盡錄，於昨日下午舉行喪禮。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。該夫人之喪禮，吸引了眾多親友參加。

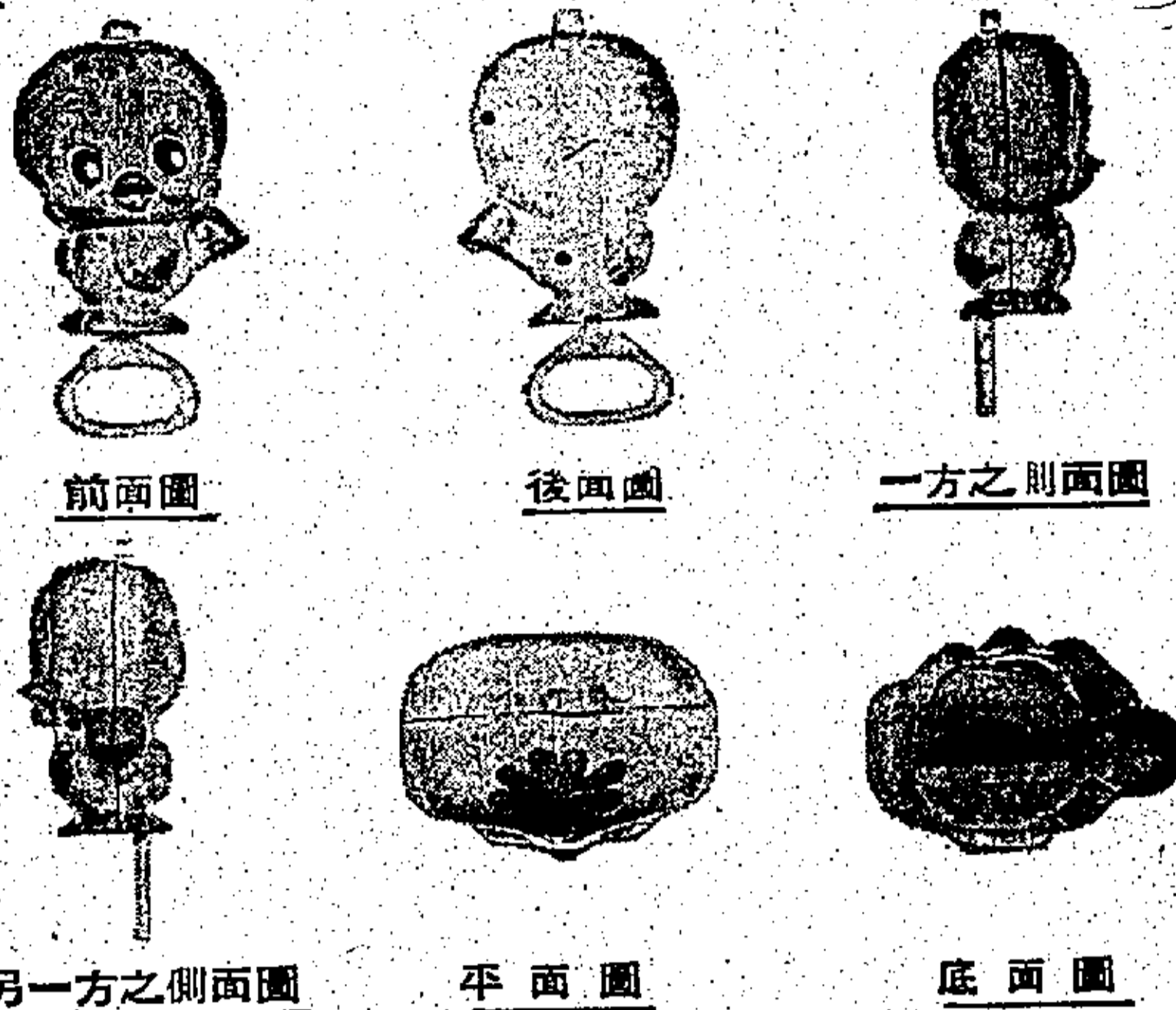
治喪處：香港殯儀館

【特稿】治喪處：香港殯儀館，於昨日下午舉行喪禮。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。該府君之喪禮，吸引了眾多親友參加。

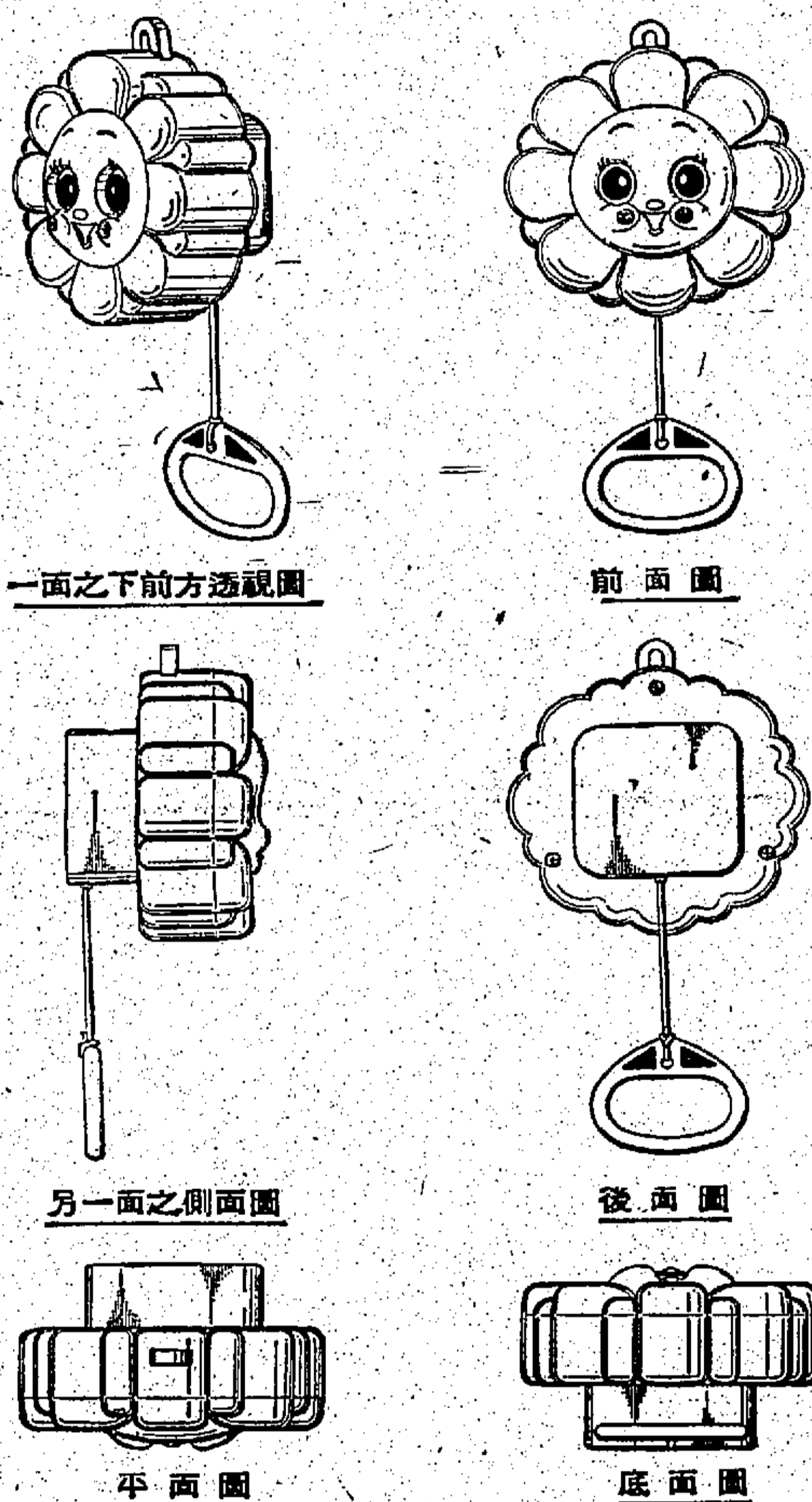
通告

啓者座落於 NO.5329, SHIMOSUWA-MACHI, SUWA-GUN, NAGANO-KEN, JAPAN 之 KABUSHIKI KAISHA SANKYO SEKI SEISAKUSHO 已分別於一九七七年六月七日及一九七七年九月二十七日起在英國根據一九四九年註冊圖案法例領得下開之第九八一六八零號及九八一六八一號圖案版權：

英國註冊圖案第九八一六八零號 玩具音樂盒



英國註冊圖案第九八一六八一號 玩具音樂盒



又者 KABUSHIKI KAISHA SANKYO SEKI SEISAKUSHO 當採取一切所屬步驟以阻止任何在香港侵犯上開圖案版權之事，且將在最高法院依據英國圖案（保障）法例（香港法例第四十四條）申請頒令禁止任何人士或公司侵犯該等圖案版權並要求彼等賠償損失支付堂費及其他由法院可能判定之補償。

再者 KABUSHIKI KAISHA SANKYO SEKI SEISAKUSHO 並在英國圖案專利註冊處申請註冊其有關玩具音樂盒多款，且當獲得該等圖案註冊證書時將採取一切所屬法律步驟以阻止任何侵犯該等圖案版權之事發生，此告。

KABUSHIKI KAISHA SANKYO SEKI SEISAKUSHO

之代表律師

牙士打律師行啓

九龍旺角彌敦道六百七十三號

電話：九一六六

一九七八年四月二十六日

馬年金幣出讓



\$1,250 (普通裝)
\$1,700 (精裝)

高價徵求

馬年金幣 \$1,150 (普通裝)
蛇年金幣 \$1,050 (普通裝)
龍年金幣 \$1,350 (普通裝)
蛇年金幣 \$1,850 (精裝)

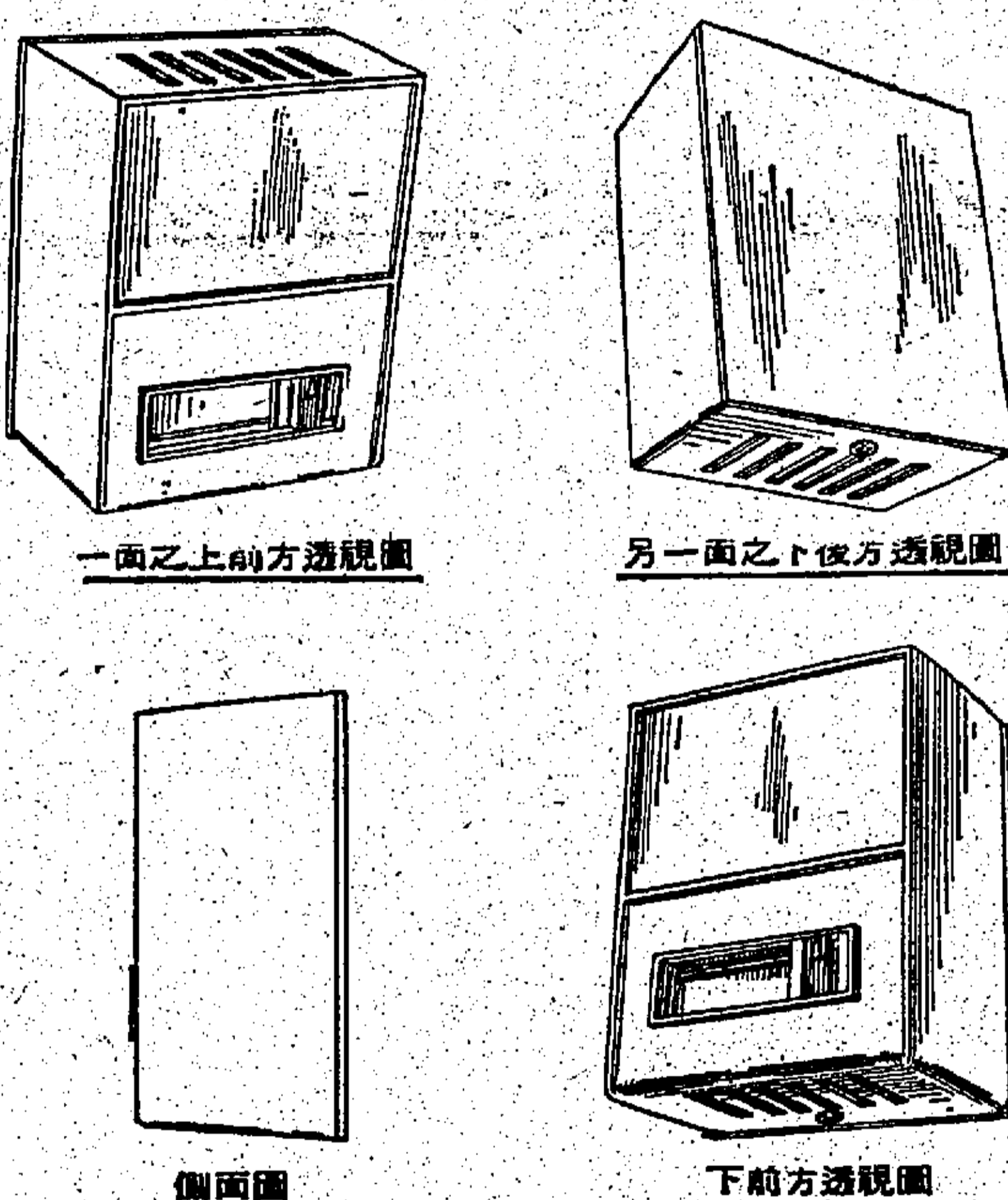
ICL

國際金銀(香港)有限公司
香港皇后大道中九龍大廈706室
電話：5-265507-8

通告

啓者香港九龍觀塘道一百四十五號越成工業大廈十二至十四樓之安全電器製品廠(遠東)有限公司已於一九七七年十月三日起在英國根據一九四九年註冊圖案法例領得下開之第九八一七七三號圖案版權：

英國註冊圖案第九八一七七三號 吊扇調節器



又者安全電器製品廠(遠東)有限公司當採取一切所屬步驟以阻止任何在香港侵犯上開圖案版權之事，且將在最高法院依據英國圖案（保障）法例（香港法例第四十四條）申請頒令禁止任何人士或公司侵犯該圖案版權並要求彼等賠償損失支付堂費及其他由法院可能判定之補償，此告。

安全電器製品廠(遠東)有限公司

之代表律師

牙士打律師行啓

九龍旺角彌敦道六百七十三號

電話：九一六六

一九七八年四月二十六日

購新設備七月啓用 天文台電腦化 聯繫曼谷東京北京三地 將來可用數字式報天氣

【本報訊】香港天文台最近購得一套由美國製造的天文台電腦化新設備，將於七月開始使用。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

香港新圖

天文台電腦化，將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

天文台表示，這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。這套新設備將使天文台能與曼谷、東京及北京三地聯繫，將來可用數字式報天氣。

徵求廠房

外南租租廠房作修理廠及貨倉用，地下，二或三樓適宜。
(一) 樓面約一萬五千平方呎，地下面積約四千平方呎。
(二) 地下樓底高度最少十四呎半。
(三) 地點：葵涌、葵青、葵門、沙田、香港仔均可。
(四) 交吉日期：最遲本年十二月。
請詳列地址，地下及樓上面積，租金等因本報信箱六九三號洽。

高價徵求洋樓

舊款複式獨立花園洋樓，九龍區為合。有意出讓或出租，請電：五二八〇九七四。
梁小姐洽



法律援助一九七七年第三九四六號
香港法院地方院雜案
一九七七年第三十號
關於一九七七年三月三十日在高等法院原審判決之案件，原告人（即被告）向高等法院上訴，並向法律援助處申請法律援助。法律援助處已批准其申請，並委任本律師為其辯護律師。原告人（即被告）向高等法院上訴，並向法律援助處申請法律援助。法律援助處已批准其申請，並委任本律師為其辯護律師。

華僑教育

增強效能減低重複服務弊病

當局考慮為港工業設立統一資料服務

【本報訊】香港政府正考慮在工業界設立一個統一資料服務中心，以增強效能，減低重複服務弊病。該中心將為工業界提供有關技術、管理、市場及法律等方面的資料，並可代為向有關機構查詢。目前，工業界在獲取資料時，往往需要向多個部門查詢，手續繁瑣，且容易出現重複服務的情況。政府希望透過設立該中心，簡化查詢程序，提高服務效率。

小學校位仍將增設

應發展地區需求

【本報訊】根據最新的統計數據顯示，小學校位的需求仍然強勁，政府表示將繼續增設小學校位，以應付地區發展的需要。在過去的一年中，小學校位的申請數量持續上升，特別是在新發展區，家長對教育設施的要求更高。政府承諾將根據人口增長和地區發展情況，靈活調整學校布局，確保每個孩子都能就近入學。

全東南亞首間無回聲室

計劃建於港大工務大樓

【本報訊】香港大學工務大樓內，計劃興建一座全東南亞首間無回聲室，以滿足學術研究的需要。該無回聲室將採用最先進的吸音材料，能有效消除聲音反射，為聲學研究提供理想的實驗環境。目前，該項計劃已進入設計階段，預計將於近期內動工興建。

工業總會舉辦

包裝管理課程

【本報訊】香港工業總會將於近期內舉辦一項包裝管理課程，旨在提高工業界的包裝技術和管理水平。該課程將涵蓋包裝設計、材料選擇、生產流程及環保要求等內容，歡迎相關行業的專業人士參加。課程將由資深專家主講，並提供實踐機會，以增強學員的專業能力。

點心集

繼承

【本報訊】在一個溫馨的下午茶時間，我們來到一家傳統的點心店，品嚐了多款精緻的點心。這家店承襲了祖傳的點心製作技藝，每一款點心都充滿了濃厚的文化底蘊。從金黃酥脆的燒賣到鮮美多汁的叉燒包，每一口都能讓人感受到那份對美食的堅持與熱愛。

小官道詩尼軒

日放開四週下

【本報訊】位於小官道的詩尼軒餐廳，將於下週起每日開放，為市民提供更多元化的餐飲選擇。該餐廳環境優雅，菜式豐富，特別推出多款具有地方特色的美食，歡迎各界人士光臨品嚐。

安子介主持開幕

今日開幕

【本報訊】由安子介先生主持的某項活動，將於今日隆重開幕。安先生表示，該項活動旨在促進社區交流，增進彼此了解，希望透過此次活動，能為市民提供更多服務，營造和諧的社區氛圍。

馬仔坑災民

將獲得從速

【本報訊】馬仔坑地區的災民將獲得從速的援助。政府已撥款專項資金，用於災民的救濟和安置工作，確保他們能度過難關。同時，有關部門也將加強對災區的巡視，防止次生災害的發生。

李春融昨日親臨慰問

將獲得從速

【本報訊】李春融先生昨日親臨災區，慰問受災群眾，並承諾將獲得從速的援助。李先生的到來，給災民帶來了莫大的安慰和鼓勵。他表示，政府將盡最大努力，為災民提供必要的幫助和支持。

使用空頭支票還債

判入獄獲准緩刑

【本報訊】一名男子因使用空頭支票還債，被判入獄，但獲准緩刑。法院在判決時考慮到該男子的經濟狀況，決定給予其緩刑機會，以觀後效。該男子表示將吸取教訓，以後嚴格遵守法律規定。

點心集

繼承

【本報訊】在一個溫馨的下午茶時間，我們來到一家傳統的點心店，品嚐了多款精緻的點心。這家店承襲了祖傳的點心製作技藝，每一款點心都充滿了濃厚的文化底蘊。從金黃酥脆的燒賣到鮮美多汁的叉燒包，每一口都能讓人感受到那份對美食的堅持與熱愛。

本港新聞

今日開幕

【本報訊】本港今日有多項重要活動，包括某項展覽的開幕典禮。展覽將展示最新的科技成果和藝術作品，吸引眾多市民前往參觀。此外，還將舉行多場公益活動，為社會籌集善款。

青島灣賊劫遊客

市民指引拘一人

【本報訊】青島灣發生一起遊客被劫案件，警方已拘捕一名涉案嫌犯。警方表示，該名嫌犯涉嫌搶劫多名遊客財物，目前正接受進一步調查。警方呼籲市民在旅遊時要提高警惕，妥善保管財物，以免受騙上當。

英美加升學

報名時間

【本報訊】英美加升學考試的報名時間已開始，歡迎有意升學者踴躍報名。該考試旨在評估學生的學術水平，為其升學提供參考。報名期間有限，名額有限，欲報從速。

加拿大 多倫多

約動中學

【本報訊】多倫多約動中學提供多種課程，歡迎查詢。該校設有小學、中學及成人教育課程，教學質量優良，師資力量雄厚。歡迎家長和學生前來諮詢報名。

國際事務學院招生

招生時間

【本報訊】國際事務學院現正招收新生，招生時間為即日起至九月三十日止。該學院提供國際法、外交學等專業課程，培養具有國際視野的專業人才。歡迎有志於國際事務的學生報名。

點心集

繼承

【本報訊】在一個溫馨的下午茶時間，我們來到一家傳統的點心店，品嚐了多款精緻的點心。這家店承襲了祖傳的點心製作技藝，每一款點心都充滿了濃厚的文化底蘊。從金黃酥脆的燒賣到鮮美多汁的叉燒包，每一口都能讓人感受到那份對美食的堅持與熱愛。

地產樓房租售專欄

三寸半位 (限排一格高) 每天收費 廿四元
七寸位 (限排二格高) 每天收費 六十元
每日下午五時截稿
如蒙惠顧，請撥電話：總社5-221583，中區分處5-231637，旺角辦事處3-840749

家樂商場

旺角彌敦道/登打士街
大小舖位月租\$980起包冷氣、差餉、管理費
優待不同行業
月租七折復七折半年
(優待期限至78年4月30日止)
恒隆 5-795128 3-307471

銀鑽中心大廈

特價租售旺舖一間連酒樓萬呎
▲寫字樓出租威靈頓街六基大廈
▲萬昌工廠出租青山道五三二號
▲舖位出租 筲箕灣太樂樓
25樓A座出售柴灣道香苑大廈
六基有限公司 電話：5-252497

銅鑼灣地王

旺舖招租
地址怡和街29號，樂聲中心地下4號舖位，面積約2000呎另建閣仔約1000呎即可入伙，適合銀行、財務、珠寶、時裝、百貨、陳列室、快餐店等行業有意者親臨上址或電5-274824余洽。

寫字樓租

中區寫字樓招租
千禧道中47號
南源商業大廈
面向港九海景環境優美
有入伙紙 即租即用
南源有限公司
電話：5-430851 5-436973

沙田大園村南道

舖位售
41號2,500呎(另附樓1,692呎)\$1,700,000
51號3,180呎(另附樓2,000呎)\$2,200,000
鴻盛置業有限公司 5-442430

菲航未來五年內
撥五億進行擴展

[illegible]

負責人研究非航未來發展計劃。
 舊址士為國尼羅。企劃的總裁及董事長，如
 告士為國尼羅。企劃的總裁及董事長，如
 馬尼羅。企劃的總裁及董事長，如
 此外，他又為多個私營及國營企業的總裁
 包括兩間銀行，兩間一級酒店，一間非洲最大
 一、高雄——基隆、新貨、服務
 發貨。包辦：三十日下午五時
 散貨：廿九日下午五時
 五月一日抵港
 包辦：三日下午五時
 散貨：三日下午五時

芝娜號明赴西南非
保羅騎士將往歐洲
（本報以大阪商船三井船廠（香港）有船
司代理之芝娜（SHINA）號輪船，自日本各
埠航來，訂於廿六日到港，號號停泊海上
碼頭，訂明廿七號開，開往歐洲，開單
貨物，阿爾沙、添萬、達加拉地、阿比、科多納
等埠。
怡和洋行之保羅騎士（CHEVALIER P
）號貨輪，自高羅地來港，已於昨日（廿
五）號開，前往歐洲，開單貨物，阿爾沙、添
萬、達加拉地、阿比、科多納等埠。
芝娜號明赴西南非
保羅騎士將往歐洲
（本報以大阪商船三井船廠（香港）有船
司代理之芝娜（SHINA）號輪船，自日本各
埠航來，訂於廿六日到港，號號停泊海上
碼頭，訂明廿七號開，開往歐洲，開單
貨物，阿爾沙、添萬、達加拉地、阿比、科多納
等埠。
怡和洋行之保羅騎士（CHEVALIER P
）號貨輪，自高羅地來港，已於昨日（廿
五）號開，前往歐洲，開單貨物，阿爾沙、添
萬、達加拉地、阿比、科多納等埠。

[illegible]

勇號雜貨莊 代理成順興 美興 鼎泰興 萬特
 力安爾街舊 利寬化源號
 沙加道進丸航蘇彝士
 美華往神戶大阪
 順興自日本抵達
 (本報訊)大阪函 匯來轉給利寬(TELE)
 三井物產(三鹿)有 安爾街舊利寬(TELE)
 代理之沙加道進丸 ANNO EVENTT)
 美興 鼎泰興 萬特
 勇號雜貨莊 代理成順興

port of Spain, E. Guamar
 Guaira and Maracaibo, V.
 Honduras and port Au P.
 with T/S at Cristobal
 NEPTUNE S
 GL-003
 Calling Cristobal, Maracaibo
 Santa Domingo, Kingston
 and Puerto Cabello, Santa
 Carga acceptable via B
 RIVERBANK
 VL-003
 Calling Ports Same as II
 詳情請電 香港海
 總代理：中國郵政大馬路234號
 收貨站：良友貨倉
 澳門代理：新興

船名	開行日期	直航
來金馬倫	4月30日	南非毛里求斯
來查羅突	5月9日	東非各埠
來坤甸	5月10日	
來英佛	6月11日	
來尚儒士波	4月28日	西非各埠
來利波波	5月21日	
來班列刺	5月8日	拉丁美洲
來班列刺	5月21日	

公司現已遷往香港德輔道中
三樓(二十二字樓)全層
提供快捷可靠之船運服務,
(專線)

發
 日(廿六)始離港、開
 往倫敦、大坂、神戶等
 埠。
 中、英航業有限公司
 代理德、奧與 (CATHY
 AL STAR) 號輪船。
 自日本等埠航來、香港
 日(廿六)到港、登陸
 8 號船廠收取貨物、即
 起程明日(廿七)返港、駛

敬請垂注

渣華(香港)有限公司
173號先施大廈二樓
繼續竭誠為各界提
電話:5-455633(2)

印星往將利美怡和
港來洲澳樂華
島夏航五週計利喜

WA LINE
株式會社

(兼收冷藏貨)
加拿大等埠
(及小呂宋貨艙)

四月廿七日抵港
廿七日開行

五月二日抵港
二日開行

太平洋倉庫有限公司
-481775。
電話：12-268289。
用泰浦收貨站)

KYO LINE
重株式會社
寶線
小呂宋

四月廿七日抵港
VOY. 6) 廿八日開行
Y. 50S) 四月廿九日抵港
ATION) 卅日開行

（本報訊）福輪船公司代理之愛華號（AUAHUA）號來港，自澳洲北岸航來，將於（明日）（廿七）到步，停泊德輔道中卸貨。此批貨，即如常，打（廿八）開航，前往香港、暹羅、檳榔嶼、仰光、孟買、比和士、佛列士、波斯、曼尼拉等埠。

收貨站：九龍油蔴地
電話：3-480915
葵涌現代鐵線湖
(日本前裝貨)

 **SAN**
三協海
菲律
賓航

順興輪
M.S. "CRYSTAL STAR"
馬來精神輪 (V)
M.S. "MALAYAN ASP"

渣華輪船公司			
船名	船期	航向	直航
Nedlloyd Cumberland NEDLLOYD FUTAMI	4月30日 5月9日	檳城金馬倫 朥來金寶美	蘇非毛里求斯
NEDLLOYD KOBE NEDLLOYD MARNE	5月10日 6月11日	朥來神戶 朥來美蘭	東非各埠
Nedlloyd Serooskerk NEDLLOYD NAPIER	4月26日 5月21日	朥來南羅士却 朥來利茂雅	西非各埠
Nedlloyd Spaarnekerk STRAAT FRESCO	5月8日 6月3日	朥來士班列却 士打登仕德	拉丁美洲各埠
NEDLLOYD AGULHAS STRAAT HOLLAND	5月8日 5月23日	朥來維多利亞 士打荷蘭	南美各埠
NEDLLOYD ELBE NEDLLOYD SCHIE	4月27日 5月30日	朥來麥片 朥來施	西非各埠
JALA TARANG A VESSEL	5月11日 6月8日	朥來特曼 朥來	荷屬各埠

渣華(香港)有限公司

敬請垂注：

渣華(香港)有限公司現已遷往香港德輔道中173號先施大廈二十三樓(二十二字樓)全層繼續竭誠為各界提供快捷可靠之船運服務，
電話：5-455633(20線)

[illegible]

美國輪船公司

百年的統優長服務

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

香港 ☆三藩市 羅省 ▲紐約 波的多諾羅克

美國自由號	American Liberty★★★	五月1日	五月14日	五月15日	五月29日	五月30日	五月31日
美國精兵號	American Legion	五月12日	五月26日	五月27日	六月10日	六月11日	六月12日
美國百靈號	American Lark	五月15日	五月29日	五月30日	六月13日	六月14日	六月15日
美國太陽神號	American Apollo	五月22日	六月5日	六月6日	六月21日	六月21日	六月22日
美國太空人	American Astronaut	五月29日	六月12日	六月13日	六月27日	六月28日	六月29日

☆一切貨載截貨時間 ★★一九七八年四月廿八日下午十一時

香港—西非 紐

載20呎貨箱赴西非及島港，在紐約由地中海非洲航線公司接運，全國各三十天，船到後即可在該處專用碼頭卸貨，無須延延候之虞歡迎垂詢

東南亞區貨箱運送服務

VOY.	香港	小呂宋	VOY.	香港	星加坡	曼谷
AM. MOHAWK 21 美籍號	五月30日	五月2日	AM. SIOUX 11 美籍號	五月30日	五月11日	五月12日
AM. VENTURE 92 美籍號	五月11日	五月13日	AM. MOHAWK 22 美籍號	五月8日	五月17日	五月18日

港澳總代理：業初船務有限公司

駐后大道中友邦大廈24樓（24字）電話：5-237071, 5-237031.

葵涌辦事處 葵涌收貨站 電話：12-247525.

MEDAFRICA LINE 地中海非洲輪船公司

西非夏基港航綫（20呎貨箱收載貨）

1. HERA
2. PAMELA

喜利號
百萬利

截貨 開行
四月廿八日 四月廿九日
五月十七日 五月十八日

• 30天直達夏基港

• 非公會運費

• 專用碼頭卸貨 • 無損延候之虞

收貨站：官塘偉業街北角聯益倉

電話：3-752141

代理：美國輪船公司/業初船務有限公司 電話：5-237071, 5-237031

一、限額投資：凡外國公司或個人，在中華民國境內，以美金或外幣，向政府申請核准，得在指定區域內，從事於服務及製造業之經營。其投資總額，不得超過該項事業，在中華民國境內，所產出之產品，百分之五十以上，應由該項事業，自行銷售。

二、期限：自民國五十八年一月一日起，至民國六十四年底止。其後將投資，另以外幣兌換元，來完成該項目。

三、待遇：凡經核准之投資者，其所得稅率，視其投資之種類而定。如係製造業，則按百分之二十計算；如係服務業，則按百分之三十計算。其所得稅，可免徵十年。其後將投資，另以外幣兌換元，來完成該項目。



日本郵船株式會社 日海運株式會社

委內瑞拉、加勒比海特快航線

M.S. JAPAN CANELA

日本紫荊快輪

直航中南美洲：—

CRISTOBAL, COLON, (FREE ZONE) LA GUAIRA
CORINTO (NICARAGUA) SAN JOSE DE GUATEMALA
PUNTARENAS, (COSTA RICA)
ACAPULCO, ACAJUTLA, (EL SALVADOR) MANZANILLO.

落貨日期：
五日 四日 五日 兩行

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室
電話：H-23809178 (8 Lines)

貨艙代理

尚刊有
第四張
第三頁
訊在航



TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

M.S. JAPAN AMBASSADOR 日本國寶輪

五月九日落貨 五月十一日開行

直航：HAMBURG, HULL, ANTWERP, ROTTERDAM, AMSTERDAM.

北歐各埠由漢堡轉

Dublin Le Havre with transshipment at Antwerp

MS KARA CAREER 江發快輪

五月七日(由歐洲到港)五月八日直航上海

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室
電話：23809178 (8 Lines)
澳門代辦：惠華商務公司 電話：2797
地址：巴素打南古街95號



ORIENTAL LINE

太平洋之光

M.S. "BRIGHT PACIFIC"

M.S. "YUSHIN MARU"


友信丸

不取出口貨
不取出口貨
不取出口貨
不取出口貨

請各收買人速來辦理換領手續

總經理 東洋船務有限公司

大馬路新南大廈101室 電話：G-62493, G-62492, G-62491



大阪商船三井船

株式會社

飛航雅士

FLYING JET

五月廿五日到 廿六日開

沙加連道丸

SAGAMI MARU

廿八日到 廿九日開

東方女神

ORIENTAL GODDESS

廿七日到 廿八日開

巴薩倫那丸

BARCELONA MARU

廿九日到 卅一日開

芝罘丸

CHIAI MARU

卅一日到 卅二日開

利西非丸

LYSIF MARU

卅二日到 卅三日開

海德

HEIDELBERG

卅三日到 卅四日開

薩凡那丸

SAVANNAH MARU

卅四日到 卅五日開

雄獅

GRAND POWER

卅五日到 卅六日開

利西非丸

LYSIF MARU

卅六日到 卅七日開

海順

HEUNG HOON

卅七日到 卅八日開

海牙丸

HAAGA MARU

卅八日到 卅九日開

阿利桑那丸

ARIZONA MARU

卅九日到 卅日開

銀星

M/S SILVER STAR

五月廿六日到 廿七日開

美麗星

M/S MARY STAR

五月廿七日到 廿八日開

銀星

M/S SILVER STAR

五月廿八日到 廿九日開

美華

M/S MYOMAWA

五月廿九日到 卅日開

往 釜山

往 神戶、大阪、橫濱

往 釜山

往 神戶、大阪、橫濱

往 釜山

往 神戶、大阪、橫濱

往 釜山

往 神戶、大阪、橫濱

百保利輪船公司

WILLINE

香港、中東、橫濱

TAIKO

大高

五月二日抵港

往 刁拜、達文、巴連、科威特、哥林沙

BARBER LINES HONG KONG LTD.

百保利輪船公司

香港、中東、橫濱

萬能

MEMNON

四月廿七日抵港

翠湖

TSU

四月廿八日開行

保明德

PROMEDES

五月九日抵港

大連娜

TIRANNA

五月十三日抵港

往 溫哥華、西貢、曼谷、金邊、馬尼拉、安南、暹羅

往 巴拿馬、美國東岸及加拿大、多倫多、滿地可

往 溫哥華、西貢、曼谷、金邊、馬尼拉、安南、暹羅

往 巴拿馬、美國東岸及加拿大、多倫多、滿地可

往 溫哥華、西貢、曼谷、金邊、馬尼拉、安南、暹羅

往 巴拿馬、美國東岸及加拿大、多倫多、滿地可



航空

保持亞洲航中心地位

香港政府繼續研究興建第二機場計劃

顧問公司認赤角為建新機場理想地點

（本報訊）香港政府為保持其在亞洲航空中心地位，並因應日益增加之航空交通，現正繼續研究興建第二機場計劃。據悉，政府已聘請顧問公司，對赤角作為新機場地點進行可行性研究。赤角位於新界大埔區，面積約一千五百公頃，地勢平坦，且鄰近現有機場，交通方便。顧問公司初步研究認為，赤角為興建新機場之理想地點。政府表示，將繼續進行詳細研究，並與有關方面商討興建計劃之細節。新機場之興建，將可容納更多航班，並可擴闊跑道，以應付日益增加之航空交通。此外，新機場之興建，亦可帶動周邊地區之發展，並可創造更多就業機會。政府表示，將盡力確保新機場之興建計劃，能如期進行，並可如期啟用。

啟德機場加緊擴建

擴建完成後每小時可疏導旅客五千餘名

（本報訊）香港政府為因應日益增加之航空交通，現正加緊擴建啟德機場。據悉，政府已撥款興建擴建工程，包括擴闊跑道、增加客運大樓之容量，以及興建更多停機位。擴建工程預計將於明年完成。擴建完成後，啟德機場之容量將可增加一倍，每小時可疏導旅客五千餘名。政府表示，擴建工程之進度，將視乎天氣及資金之情況而定。政府表示，將盡力確保擴建工程，能如期進行，並可如期啟用。擴建工程之完成，將可容納更多航班，並可擴闊跑道，以應付日益增加之航空交通。此外，擴建工程之完成，亦可帶動周邊地區之發展，並可創造更多就業機會。政府表示，將盡力確保擴建工程，能如期進行，並可如期啟用。

JUMBO LINE
Australia West Pacific Line
澳洲西太平洋輪船公司
南方股務公司 代理 香港國際郵船公司
香港德輔道中21號 電話：5-23381-1
直轄部：5-262701-2
澳門代理處：行政區安石11-13號 電話：24
直航 澳洲、塞、暹羅、休、阿、德、吉
比利士、比利、曼、德、斯、曼、曼
十大到達香港（大、小、大、小、大、小、大、小、大、小）

船名	貨艙載貨	到港	開
愛麗華Advara	4月29	4月18	4月8
拉格Bunga Teratai	5月29	5月18	5月6

收貨站：香港國際貨櫃有限公司
通海及香港（電話：12-246212）

港澳飛船有限公司

船名	往來	日期	公司
飛龍	香港至澳門	每日	港澳飛船有限公司
飛龍	香港至澳門	每日	港澳飛船有限公司
飛龍	香港至澳門	每日	港澳飛船有限公司
飛龍	香港至澳門	每日	港澳飛船有限公司

香港至波斯灣線 兼收貨箱貨

HONG KONG ISLANDS LINE

香港聯邦大廈十樓

電話：5-254481 (十線)

5-262622 239911 247268

香港至波斯灣線 兼收貨箱貨

直航：刁拜巴連達文

香港

廈門

青洲輪

TSING CHAU

青衣島輪

TSING YI ISLAND

大嶼島輪

LANTO ISLAND

第二次 28/4 30/4

第一次 6/5 7/5

第二次 17/5 20/5

25/5 27/5

香港至紅海線 兼收貨箱貨

綠島輪	26/4	28/4
GREEN ISLAND		
銀洲輪	第一次 3/5	4/5
NGAN CHAU	第二次 18/5	20/5

香港至澳洲貨櫃航線

比利士彬 雪梨 墨爾本 悉尼
直航 (兼收愛德魯特貨載) 載貨 開行

蒲台島輪	30/4	1/5
POTI ISLAND		

香港至澳洲貨櫃航線

		抵港
蒲台島輪	POTOTI ISLAND	30/4
青衣島輪	TSING YI ISLAND	8/5
赤洲輪	CHIK CHAU	14/5

收貨站

啟程：九龍貨倉道碼頭（二號附） 電話：2-87873

貨種：葵涌4號碼頭 電話：22-249545

澳門代理：萬隆洋行 電話：82012 606

進口船期

NYK

總代理： **日本郵船(香港)**
康樂大廈廿三樓 電話

航 線	船 名	日 期
地中海	YAMAGATA MARU	
高 海	KII MARU	

收貨站

南 菲	MOSE BELL
西 菲	JAMAICA FAREWELL
北 菲	IWATE MARU
吉大港	BOSTON MARU

福來輪船公司

華勝郵船公司: 5-262073 (20號) 澳門代辦: 興記行宣安街13號 電話241			
往: 曼谷、星加坡、庇能、加爾各 巴生港、吉大港。			
		(到)	(開)
★香港怡美利	五月六日	五月七日	
THAMASEVERETT	★不往巴生		
怡美利怡美利	五月廿一日	五月廿二日	
PABLGEVERETT			
往: 門司、神戶、橫濱、釜山、仁			
大韓怡美利	五月八日	五月九日	
HUGHEVERTT			
★新菲島怡美利	五月十一日	五月十一日	
JOHNEVERTT	★不往門司、釜山		
印尼怡美利	五月十二日	五月十三日	
TAMURAVERETT			

瑞典輪船公司

達利信美利

MAKEVERET

五月十五日 五月十七

瑞典拿臣輪船公司

往：香港、日本、新加坡、

特、暹羅、巴士拿。

STAR ALCYON

四月廿九日 四月

太古船務代理

太古輪船有限公司

香港太古大廈四樓

亞澳快航有限公司

澳洲開發	AUSTRALIAN EXPLORER
安	ASIAN RENOWN
澳洲企業	AUSTRALIAN INTERPRIS
紐西蘭快航 太古、大阪三井、 收貨站：海運碼頭	
郵	POYANG AUCLAND, WELLINGTON
利來芬蘭	LAUTOKA & SOVA
NEDLLOYD	FRANKLIN

新畿內亞及南太平洋

紐西蘭快航

LINE


有限公司

5-248081

航日期 | 直航

月14日 | 地中海各埠

月10日 | 黑海各埠



KYU
LIN

協成汽船株式會社

寶力

總代理

華輪

協成

香港后大馬路

電話

M.S. PAO HWAA

新畿內亞及南太平洋航線

月11日	兩菲各埠	有限公司 大日口貨 大日批港 五(十號)
月8日	北菲各埠	
月11日	吉大港各埠	

墨西哥國家船務公司

船

名

往

來

日期

公司

船名

往來

日期

公司

船名

往來

日期

公司

船名

往來

日期

公司

船名

往來

日期

公司

船名

往來

日期

公司

船名

往來

日期

公司

船名

往來

日期

公司

船名

往來

日期

公司

船名

往來

船名 往來 日期 公司

運 港

抗火漆油粉

英、法、西

規程及香港

第七七六條

富利有限公司

傍者為錄有

務為錄有

富利有限公司

傍者為錄有

務為錄有

富利有限公司

傍者為錄有

務為錄有

富利有限公司

墨西哥國家船務公司

墨西哥航誌

送東——墨西哥及中東各埠

BEAVERBANK

五月十四日抵港

十五日開行

往：安瀾那達、文生路、阿卡

浦爾科及中美、科林多港


期約廷、美、阿、新、新、新

香港代理：福來輪船公司

香港代理：福來輪船公司
香港廣業大廈21樓 電話5-233181(10線)
貴德代理電話：5-262071(20)

澳門代理興記行
正安街11-13號 電話：2493

有限公司
公司
話：5 763111



瑞典輪船公司

已載貨	4月27日	4月30日
5月5日	5月6日	5月9日
5月12日	5月13日	5月16日

華 聯合航線 直航：新嘉坡、暹羅、
 葵涌彩虹德記 載客部、列那部。
 & LYTTELTON.

5月3日載貨	5月7日開行
5月1日載貨	5月10日開行

線

亞澳快航有限公司

維立信船務公司
加勒比海航綫

遠東——加勒比海各埠

INTEGRITY

五月十八日到港十九日開行
往：基利士多優、聖周安
聖多明高、京士頓、西班牙
港及聖約翰輪城。

FOR: CRISTOBAL, COLON
PANAMA CITY, BALBOA
SAN JUAN, P.R.

M.S. "BRILLIANT"

紐西蘭快航

香港代理：福來輪船公司
香港：中區康樂大廈21樓
電話：2-233181（十線）
貨艙代理：麥達初父子公司
電話：2-262071（二十線）

入口船期表

船名	往來	日期	公司
SILVER STAR	澳洲至香港	每日	澳洲輪船有限公司
IVORY OAK	澳洲至香港	每日	澳洲輪船有限公司
IVORY OAK	澳洲至香港	每日	澳洲輪船有限公司
IVORY OAK	澳洲至香港	每日	澳洲輪船有限公司

出口船期表

船名	往來	日期	公司
JAPAN BEAR	香港至澳洲	每日	澳洲輪船有限公司
EVER MASTER	香港至澳洲	每日	澳洲輪船有限公司
EVER MASTER	香港至澳洲	每日	澳洲輪船有限公司
EVER MASTER	香港至澳洲	每日	澳洲輪船有限公司

今日空郵 (星期三)

往來	時間
香港至澳洲	上午九時
香港至澳洲	上午九時
香港至澳洲	上午九時
香港至澳洲	上午九時

截郵時間

往來	時間
香港至澳洲	上午九時
香港至澳洲	上午九時
香港至澳洲	上午九時
香港至澳洲	上午九時

非利洲航線

黑 海	KII MARU
紅 海	FUSHIMI MARU
東 菲	IZUMO MARU
南 菲	IWASHIRO MARU
西 菲	MUSE BELL
北 菲	JAMAICA FAREWELL
吉大港	IWATE MARU
	BOSTON MARU

華三三興輪古和羅三

今日平郵

往來	時間
香港至澳洲	上午九時
香港至澳洲	上午九時
香港至澳洲	上午九時
香港至澳洲	上午九時

羅立信船務公司

FOR: CRISTOBAL, COLON
PANAMA CITY, BALBOA
SAN JUAN SANTO DOMINGO
KINGSTON, PORT OF SPAIN
AND GEORGE TOWN.
收貨站：香港北角聯益及觀塘聯益貨

香港代理：福來輪船公司
香港：中區康樂大廈21樓
電話：2-233181（十線）
貨艙代理：麥基初父子公司
電話：2-262073（二十線）

華僑馬經



今晚賽馬七時半開跑

麒麟童凡宜勝望高

劉同安坐騎可捧場

本場第十六次賽馬，今晚七時半開跑，除三場外，其餘各場均係名駒爭先，精彩異常，茲將各場賽馬情形，分誌如下：

第一場：三場，由「麒麟童」對「凡宜」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「麒麟童」之坐騎劉同安，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

彩碧坐二望一馬

珍有寶銀禧門

第一場：三場，由「彩碧」對「坐二」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「彩碧」之坐騎珍有寶，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

奪標紅星爭一二

威騰應位先到冷

第二場：三場，由「奪標」對「紅星」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「奪標」之坐騎威騰，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

坊內路定

珍彩有寶

6 4 3 2 1
奪標 紅星 彩碧 有寶 珍

坊外野望

第一場：三場，由「坊外」對「野望」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「坊外」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

更加希望後到

第四場：三場，由「更加」對「希望」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「更加」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

勇進全憑後上勁

第五場：三場，由「勇進」對「全憑」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「勇進」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

場內三寶

第六場：三場，由「場內」對「三寶」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「場內」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

凡宜潘納當求勝

第七場：三場，由「凡宜」對「潘納」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「凡宜」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

保得長途後勁好

第八場：三場，由「保得」對「長途」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「保得」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

吶吶與驥中雄必爭

第九場：三場，由「吶吶」對「驥中」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「吶吶」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

看今晚騎師與練馬師機會

劉同安潘納較好

歐、沈、羅馬強一些

忠誠士貼

第一場：三場，由「忠誠」對「士貼」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「忠誠」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

場內仔Q

第二場：三場，由「場內」對「仔Q」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「場內」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

龍駿世伯分勝負

第三場：三場，由「龍駿」對「世伯」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「龍駿」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

求冷榮慶超越日

第四場：三場，由「求冷」對「榮慶」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「求冷」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

龍草中國功夫位

第五場：三場，由「龍草」對「中國」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「龍草」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

兆帆馬胆

第六場：三場，由「兆帆」對「馬胆」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「兆帆」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

老吉

第七場：三場，由「老吉」對「」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「老吉」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

陳華棟心水

第八場：三場，由「陳華」對「棟心」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「陳華」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

港燈去年賺錢

第九場：三場，由「港燈」對「去年」，此二駒均係名駒，實力相等，勝負未可預料，但「港燈」之坐騎，經驗豐富，技術精湛，可謂是捧場之佳駒也。

香港新聞

青衣海面億萬元毒品案審結

苦力罪成囚十四年

首被告無罪獲釋

【本報訊】前年九月間，在青衣海面發現一宗價值一億餘元的毒品案，案內首被告郭佳去年審訊判囚十五年，其餘被告則分別判囚五年及三年。

古稀老翁非禮女童

判入獄八天另賠償五百

【本報訊】一名七十九歲老翁，因非禮一名九歲女童，被法院判入獄八天，並賠償女童五百元。

中區華人行新慶

昨正式啓用

【本報訊】中區華人行新慶，於昨日正式啓用，該行將為華人行提供各項服務。

海天之友碧麗宮

龍仔園布景美

【本報訊】海天之友碧麗宮，將於近日內舉行一場精彩的表演，龍仔園的布景將非常美麗。

考處採用閉路電視

防範作弊

【本報訊】考處將採用閉路電視，以加強防範作弊行為，確保考試的公平性。

九龍十三鄉鄉委會

登記馬坑仔火災民

【本報訊】九龍十三鄉鄉委會，將於近日內舉行一場登記活動，為馬坑仔火災的災民提供幫助。

派息又分紅股

港燈去年賺錢

【本報訊】港燈公司去年賺錢，將於近日內派息及分紅股，股東可前往領取。

地下鐵路保安措施

考處採用閉路電視

【本報訊】地下鐵路將採用閉路電視，以加強保安措施，確保乘客的安全。

考處採用閉路電視

防範作弊

【本報訊】考處將採用閉路電視，以加強防範作弊行為，確保考試的公平性。

NISSAN MOTOR SHOW

日產車展



地點：香港銅鑼灣高士打道香港會議中心二樓榮華殿

日期：一連五天

四月廿六日（星期三）下午二時至九時半
四月廿七日（星期四）上午十一時至下午九時半
四月廿八日（星期五）上午十一時至下午九時半
四月廿九日（星期六）上午十一時至下午九時半
四月三十日（星期日）上午十時至下午八時

日產車展乃日產自動車株式會社全線車系展覽會
尤其是本港有史以來最具規模之汽車展覽
除展出日產「得勝」、「士佳麗」、「實力」1978年新欸汽車
及大昌貿易行所代理之各種商品外
更有多項新奇罕有展品同場展覽介紹
免費入場，歡迎蒞臨參觀

- 展品新奇豐富，節目多姿多彩
- 轟動世界車壇之1980年代日產AD-2未來實驗安全車
 - 全日本最高級豪華房車——日產總統型
 - 澳洲越野大賽冠軍名車——得勝160J
 - 日產1978年「得勝」、「士佳麗」、「實力」新車系
 - 全世界第一部激光雷射唱盤
 - 全世界第一部配備微型電腦之彩色電視
 - 最早期留聲機及唱筒
 - 古董唱片及電燈泡
 - 電腦檢驗引擎機
 - 各類家庭電器、電視、音響、中央冷氣設備、化粧品
 - 洋服、建築材料、主要糧食及香港工業製品
 - 日產紀錄片即場選映
 - 商業電台第二台每日現場直接轉播

謹訂一九七八年四月廿六日（星期三）正午十二時
在香港銅鑼灣高士打道香港會議中心二樓榮華殿
舉行「日產車展」開幕儀式敬請
日本駐香港總領事野田英二郎先生剪綵
敬備酒會恭候
台光
（恕未週知）
酒會時間：一九七八年四月廿六日（星期三）
上午十一時至下午二時
大昌貿易行有限公司
合誠汽車有限公司敬約



大昌貿易行有限公司 • 合誠汽車有限公司



聯合舉辦

車身最寬大。現在依然

比較大，一點也不覺得擠。比較寬的是

車身最寬也是為了使車內

的空氣流通，把英京的福特，

合而為一了。

一九六六年，亦即

福特愛天斯市街的第

三年初，福克在倫敦

展展出此車兩輛，新空氣

流通系統的要大。行

車時能把手臂擡上，新

鮮空氣可自車頭風波

「第三代」的莫天嬌，至降底，而且為了放低底車，再前進至車庫內，再由車庫駛出，駕駛人可開平穩駕駛，駛入新造型，氣低但快速進行其型，則可被風機也不須多使用。

車庫內通風系統並不是福特所創，然而大眾化平價的汽車中，福特第一總是最先犯有這

種通風系統的汽車。目前，幾乎所有的新型車，都是這樣設備的。年輕的平穩通風系統的車，除莫天嬌以外，還有北平風機較品，治及別克等。福特所創用的車通風系統，當時的名汽車所配系統，效率更高，目前第四代「的新莫天嬌不認配車庫通風系統

亦比較靈活，事實上不論有蓋的、敞篷的、輕便的小汽車，所有的各型小汽車的駕駛設計，已被公認為設計最佳。轉速雖不慢，又極容易換一種。動力也逐漸提高。第一代的款式至第四代，實變遷至今天第四代的夏天式起點。由第三代的夏天式起點，轉向第四代的設計，已改為「天鵝牌」的型式，那是目前歐洲汽車最流行的設計。

前輪懸架系統：本來是較複雜的A型第三代來，及後繼的B型第四代，改用獨樹一幟的雙叉架，消除快速車時，因輪軸及懸架運動的主要

第一代的「天鵝」，容易出現後輪搖動的現象，現在的重新，貼路性能不佳，無妨礙之虞。由附裝可以減輕由第一代至第四代的夏天式第一代的引擎性能，雖然比之進步，倘若重載時，其車身重量較大因素計，軍用在內，則前者之性能更加突出。

據一九六六年英商發表的夏天式公告，其型式為五〇〇超型，最高時速為十一哩，而由靜止加速至時達六十哩僅需十九秒。

第二代夏季式一六〇，最高時速僅一六〇哩，九八吋，而由靜止可達九十哩，而四吋

性能較比一些較舊型的汽車更佳。第四代的六六〇型，最高時速亦可達九十哩，而由靜止加速至二十哩，僅需三秒。七秒。

最新的夏天式六六〇，已正式配用福特特許之子（侯子）的「戴維」引擎，全部採用鋼製，常備的對準正位式調整器，能自動地校正。


倘若能找到的話，四型的夏天式與外殼，比例上，其性能和外觀，比較更能明瞭解釋其優點。從靜止加速至一百哩，只需一七秒，英國保持最高紀錄年之久，已超過了十

望過去十五年以來的發展，歷史，令人不感到驚異。基天娜的成勁，一方面同天然氣車本身設計，適合最暢銷的汽車市場的，但見最主要是由於福特汽車公司早期所打延長

特別發生好感。不過這一代式的夏天娜，倘若前輪的重量不平衡，則快速通行時，前輪震動，同時影響於整車動，不過如以現在的眼光來看，夏天娜第二代的「六〇〇」型汽車，仍是一種性能好，駕駛舒適的汽車，不但波箱控制容易，駕駛亦極為靈活，引擎的反應及加速能力，亦能給駕駛人留下很深刻的印象。

美國正漸來第三代的夏天娜似比較大型，其實該車的車身，與第二代的汽車身長短相去不遠，目前最長的第四代夏娜，其控制靈活，比前代更佳。新車的車身即改短了，座位位已加高，同時新車座的擋風玻璃均較大，駕駛人的視野廣闊，目不在話下。

但，第四代的夏天娜，輪着為第四代，駕車者必可發現，離合器（即楊子）的踏腳



雖然於五年前製造，但推出第一代的夏娜型式，前輪的懸架型車單，但以現代的標準來衡量，那第一代夏娜的煞車系統，反應劣劣，即至第二代時，初時裝上娜的煞車系統，尚未能用舊型自動的型式，直至第三代夏娜上市時，方才加配更靈

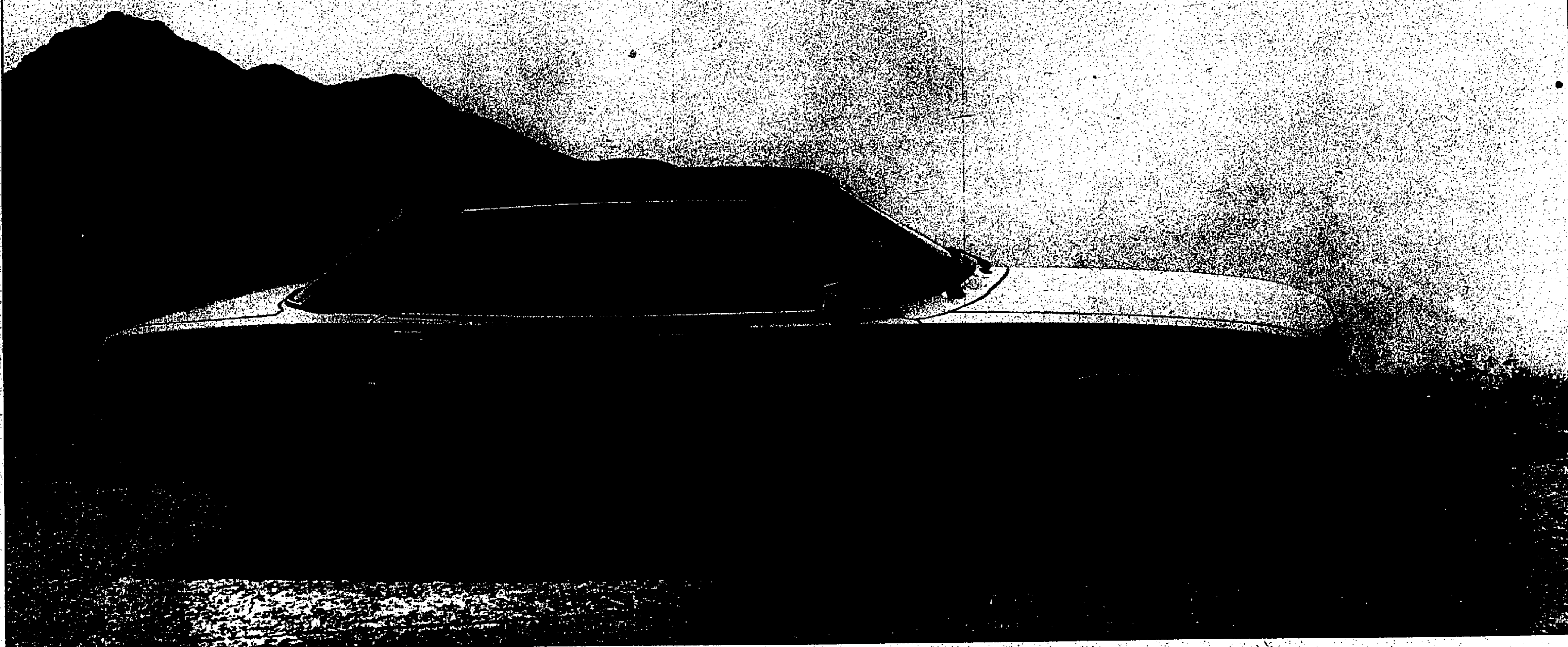
止加速至六十哩，需時三十一秒。

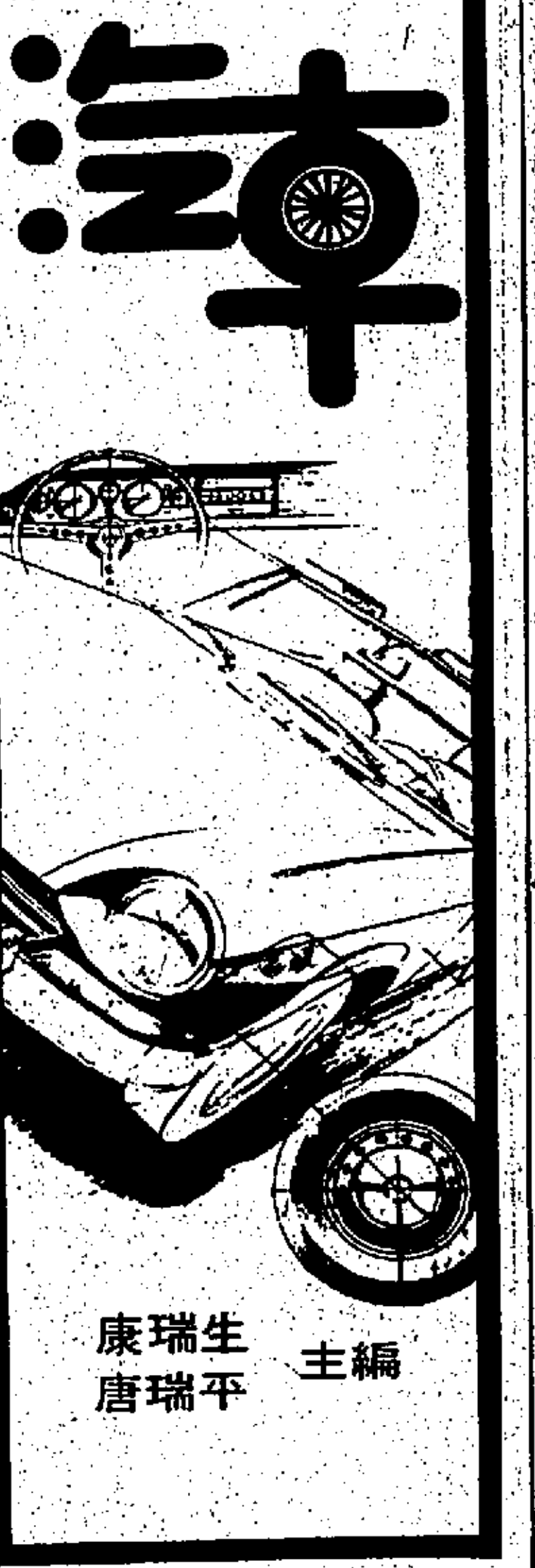
第三代夏天娜為目前全新改良設計的夏天娜的前身，於一九七〇年開始製造，最高時速低至八十三哩。

第四代的夏天娜，把「〇〇」型式的型式，最高時速超過了一百哩，而由靜止加速至

提供了安全感。

行車暢順，馬力強勁，固然是萬天娜轎人的本質。
2公升或2.3公升引擎，手動波或自動波，全部採用
特蘭的185 SR13 高性能輪胎，更可配備風油枕。
萬天娜「基亞」型房車，使生活更充實多姿。





AD全驗出重今車日

2車安實展隆展

意注界各受代時越超計設



界車個整動畫相亮展車京東本日在車全安驗實AD-2之新計新

去年十月在日本的「十二屆東京汽車展覽會」中，「日產」公司展示了其最新設計之「AD-2」概念車。此車之設計，乃是在目前最安全之汽車設計基礎上，再進一步之改進。其設計之特點，乃在於其外觀之流線型，以及其內部之安全設施。此車之設計，乃是在目前最安全之汽車設計基礎上，再進一步之改進。其設計之特點，乃在於其外觀之流線型，以及其內部之安全設施。

日產車廠聲譽卓絕

日產汽車公司之聲譽，乃在於其卓越之性能，以及其經濟耐用之特點。此車之設計，乃是在目前最安全之汽車設計基礎上，再進一步之改進。其設計之特點，乃在於其外觀之流線型，以及其內部之安全設施。

最具規模之「日產車展」

「日產」公司之汽車展覽，乃是在目前最安全之汽車設計基礎上，再進一步之改進。其設計之特點，乃在於其外觀之流線型，以及其內部之安全設施。

泰航每週有十四班

豪華客機由香港

飛曼谷台北及日本

乘搭泰航，閣下可以享受我們獨有的「皇家風蘭服務」及親自體驗我們通常為長程飛行而設的舒適享受。座位寬闊舒適，貯物空間特大，通道廣闊，飛行平穩。詳情請參閱泰航班機時間表或致電：5-242143。

泰航班機時間表			
曼谷—香港—台北—日本			
航機編號	航機編號	當地時間	航機編號
TG610	TG600		TG601
每日班機	每日班機		每日班機
0900	1040	啟程 曼谷	1800
1230	1410	抵達 香港	1625
1320	1500	啟程 香港	1525
1445	1625	抵達 台北	1350
1535	1715	啟程 台北	1300
1900	2115	抵達 大阪	1045
		抵達 東京 (NTR)	
每日班機	每日班機		每日班機
A300	A300		A300
TG610	TG600		TG601

香港總辦事處新順利大廈
電話：5-242143, 5-257051
半島酒店東翼
電話：3-667018



澳洲歐洲氣候

藝術藝滿充

澳洲與歐洲之氣候，乃是在目前最安全之汽車設計基礎上，再進一步之改進。其設計之特點，乃在於其外觀之流線型，以及其內部之安全設施。



旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

艾爾伯特公園便有了走進了大自然的感覺。世界是一個巨大的舞台，每個人都是一個演員。在艾爾伯特公園，你可以感受到大自然的偉大與壯麗。

新界版

增備設樂康展發嶺粉 疾民顧兼需

總呼見意表發然饒彭席主職就事鄉
礎基福幸人外取換苦痛土人方地以勿
要需應適慮考切關示表禮士岳府民理

（特訊）粉嶺鄉事委員會主席饒彭，於昨（廿五）日，在鄉事委員會會議中，向全體委員提出一份「粉嶺地區老人福利建議書」，建議政府應在粉嶺地區增設康樂設施，以照顧該區日益增加之老人人口。饒主席表示，粉嶺地區老人人口日增，但康樂設施卻極其缺乏，老人們在生活上感到極大之困難，故建議政府應在粉嶺地區增設康樂設施，以照顧該區日益增加之老人人口。饒主席並建議政府應在粉嶺地區增設老人中心，以提供老人們一個聚會、娛樂及接受服務之場所。此外，饒主席亦建議政府應在粉嶺地區增設老人宿舍，以解決老人們之住宿問題。會議中，委員們對饒主席之建議表示支持，並決定將該建議書轉交有關部門研究處理。

鄉議局主席陳新賢 新日議席

（特訊）鄉議局主席陳新賢，於昨（廿五）日，在鄉議局會議中，向全體議員提出一份「粉嶺地區老人福利建議書」，建議政府應在粉嶺地區增設康樂設施，以照顧該區日益增加之老人人口。陳主席表示，粉嶺地區老人人口日增，但康樂設施卻極其缺乏，老人們在生活上感到極大之困難，故建議政府應在粉嶺地區增設康樂設施，以照顧該區日益增加之老人人口。陳主席並建議政府應在粉嶺地區增設老人中心，以提供老人們一個聚會、娛樂及接受服務之場所。此外，陳主席亦建議政府應在粉嶺地區增設老人宿舍，以解決老人們之住宿問題。會議中，議員們對陳主席之建議表示支持，並決定將該建議書轉交有關部門研究處理。

配合屯門新市發展 諮詢委員會研究 興建工廠大廈

（特訊）為配合屯門新市發展，諮詢委員會正研究興建工廠大廈之可行性。該委員會表示，屯門地區工業發展迅速，但工廠大廈之供應卻極其不足，故建議政府應在屯門地區興建工廠大廈，以解決工廠大廈之供應問題。諮詢委員會並建議政府應在屯門地區興建老人中心，以提供老人們一個聚會、娛樂及接受服務之場所。此外，諮詢委員會亦建議政府應在屯門地區興建老人宿舍，以解決老人們之住宿問題。會議中，委員們對諮詢委員會之建議表示支持，並決定將該建議書轉交有關部門研究處理。

索勒大彈氫

新東方 新聲 動作 大追殺 場面迫真



H-BOMB

窗合花

險中求富貴，她不惜以肉體與靈魂為賭注！



The Inheritance

韓國元朗 五天展出

幕開今權戴席主鄉八十



The Inheritance

魂龍俠影以悲壯代表



Soul of the Sword

天後 映獻大盛



The Inheritance

總統 華盛頓



The Inheritance

祖唐碧加 手身顯又立兩不勢繼



THE PACK

聖水



聖水

新都 快樂 金冠

情貨司狄
奇片招龍
色牌公
何只荒
林酒淫

大導演：
布朗奴
哥保斯

今日天
五場大
聯映盛
預火速
售訂座

後艷感性洲歐
素羅嘉安
蘭狄烈
卡維李譚
路多夫馬
尼利奧加士

豎大羣意法觀女艷星匯演

慾分房
樣推·禁
出新·陳

熱：熱
騰：騰
香：香
噴：噴

似百黃一看荒
幻官袍朝上唐
疑朝加醒流遊
拜身來供戲
狼虎淫益
吞嚙姬晒
！聞奇之總

兒童不宜

羅莎瑪
馬淫蓮
高媚后
張妓娜
前空！胆大

MESSALINA, MESSALINA

狄龍國際電影企業公司 榮譽發行
DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION

紐約·凱聲

天明五天
獻映大場
定請三預
座即天售

刺高故
激度事

鼎陣演
盛客員

每一巨
星都可

獨當一
面！

新藝瑪
國際公
司發行
出品戰
門大名

片！

大場！
大製作！

THE DIRTY DOZEN

全部
美翠
七彩

戰門之
烈年五
十幕上
銀見！

影壇
不朽
看巨
百厭

李馬
查理
士布
朗臣
喧尼
斯寧
鮑寧
占布
桑利
沙利
維拉
打蘭
羅拔
伯拔
恩拔
佐治
尼地
加連
演合

力傾·星巨大十

大導演：
羅拔·阿
烈治·德
拔·平

映獻大盛手携日明

龍國油
華寶地
麻

樂金麗
聲門聲
恒福京
星星都

大導演：
羅維維
出品人：
許麗華

主演：汪萍 領銜主演

明比知
鬼關偏
險門要
！雲平

險身有使火毒萬千利亂
境歷若球蛇鐘棒箭石
！歷若攻飛攝穿壓
！歷若攻飛攝穿壓

外意出大証保局結

威加上威·敵無向所·騰飛龍雙·龍小梁加龍成

香港保護兒童會
本片主題曲：由麗風供應 楊道火作曲 麥青作詞 巨人三重唱主唱

華僑晚報
分類廣告
每天式元

我的老師
香港市政局
日本映畫製作者連閣聯合主辦
日本電影展
最優秀電影
影秀電



利舞台
國都
倫敦
影都

謹以本片獻給天下父母及子女，老師！

利舞台九開場
三院全部踏半開

今天起預售

明天五場盛大献映

榮獲亞細亞影展五項大獎！

- ★ 最佳影片獎
- ★ 最佳導演獎
- ★ 最佳男主角
- ★ 最佳編劇獎
- ★ 最佳音樂獎

神童木村正彥
演本片榮獲全
本最優秀童星
震動世界影壇

戲未公映
先聲奪人
純情摯愛
動人心弦
童年樂事
妙趣橫生
閩府統請
全家歡樂
拍拖來睇
共渡溫馨

特麗七
彩閣幕

聲新·方東·華新

都銀・江珠

生 明。 謹 立

黃 蘭 亞 荷 藝
金 南 洲 洋 苑

民。明。寶。娛。

最後三天要速看

巨片人類吃色情性動作

斷魂地獄求情高注作畫體美 中貴

安東尼霍普金斯 杜明妮仙露 賈比奧提斯 主演

一頁驚天動地史！

花合面

路羅索勒大彈氣

映獻場五天今後最

片蘇巨獨歌型大

王之王片歌山

天 春 劉 姐 三

不 百 山
厭 看 歌

演主執統

幕漢陵江

。映獻重隆天明。

線弓玉海雲

長興曲商
片映新情

映天兩明今後
：映獻大威院兩天後
主碧租
演加唐

狼夾兇孽

亞歷記

角主演 亞爾斯蘭 時勉成保
高絲芭花莉奧

主演 衛

因死 樓午 刀 陰 刀 文
歐英珠 嬌欣英 嬌英華

今天民樂
 共 方
 思 世
 寶 玉
 主聲傳
 導導強
 主製開
 演天海

場五 天
 流落打 不
 水花到 留
 導華 絕
 演山 卷
 主領于 登 林
 演術榮強少奇珍
 册名召應

映映
 片甲
 戲映大

冠金·頤盛華·統綢

國國國

六、華上、華中、華下

設聖郊言











五場大空前
金冠絕色
淫姬
好多見
豔睇不
厭

映獻場五天今
丹蓬英 港新倫 曼倫
！作戲大新歷年八七

兵團 沙漠

場沙染血！憤敵仇國

軍咁連點午極難
飽費只夜今並

泰國 世界 沐浴 奇觀	華國 顧馬 夜總會	國賓 摸透 少女心
----------------------	-----------------	-----------------

滿城風雨：映

早請天今。滿爆大

片情色的滋味够最感受爽最可公預期

馬里龍金 佛羅達絲姬露 兒重不宜

高華 可抄不

上無以 李麗美 潘慧 任慧 色版 情實 紫紫

GEN OF HEAT

十點
九點半
七點
五點

宣不重兒



場五後最

遇錯勿錯 長有合
德加 洛史 高家 占士
聯合主演 金像影帝

TRUCK YOU BACK

軍千門 敗次虐龍

十二點三
兩點三
四點三

宣不重兒



紅粉
主 劉

葉田成
主 小龍

趙國福
主 龍立

雲山
捲

飛渡
映天

816656 5 7687

聖誕節期間最新使用日期即約的莊
今天最後五場
第七部全 統一真人間禁派行海新
作大加一公投：就需


Last Love
果禁營祿
主演：
占布希 李國榮
劉志光 周潤發
鄭浩南 鄭裕玲
陳惠敏 吳耀漢
黃光亮 譚詠麟
龍剛 金二十

兒童不宜

新 都 快 報

樂百運法

天皇。都皇。后皇。

洋 南 華 南

K066146 K79138

歐陽麗主 羅寶龍導演
訂座彩色貨相公款 場五天今
早平片前1時開演

南來士馬頭新主演南離快激烈型

大驚奇之作，絕對不容錯過！
得大家一試，便知言之不虛。

MESHALINA MESHALINA

今天樂快可都新十二

晚戲戲院：麗樂會中樂日
 劇場五天全滿狂日
 訂座早 家：大戲片 星三 達波 達波 達波
 散二 組 價格 拉 拉 拉 拉 拉
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百
 力魔 THE MEDUSA TOUCH
 保溫杯太深大匪向機合，力摩有
 目自強。嚴禁，大推飛龍地會
 國七國飛龍地會，城夜午通

今五天映戲

何宗漢 華一弘 應有盡有 內任職
主演 導演 有錢有樂

石揮

獅子林 楊雲天 女：我愛

女○：晚聯院三期下

<p>737388</p> <p>播五天今後最 片錦紅舞歌大色影</p>	<p>3881755</p> <p>播五天今後最 王之王片歌山</p>
<p>天春</p> <p>映放諸同</p> <p>幕漢陵江</p>	<p>劉姐三</p> <p>主領 黃 演術 秋曉</p> <p>映獻重座播五天明</p> <p>緣弓玉海雪</p> <p>比百神能奇國士の 傳馬影映</p>

K 2111655 K9219

天兩後最 讀者
劉 韓 谷
丹 莉 瑤 峰
主演

段 擇

讀大教一評影港
合 獎 周
演 演 祝 發 酒 女 映 天
葉 華 英 麗 三 花 麗 蘭

第 8 頁 共 4 頁

光緒新后帝國

國影倫利

紅馬車利源昌

一週上映
 天映 陽月
 映放天今
 場正午點二十
 不擇手段
 火燒罪惡城
 風騷姑娘
 利國輝 譚家明
 殺絕天下
 中片上
 文上
 朱午寶
 男男 名譽點石造

請勿錯過 淫魔女
最後一場 五場 未看速看
何樂道 韓鳳利 周鳳鳴 主演
不擇手段
明天上映 飛渡捲 雲山
成龍主演 雲山 映獻五

場五後最
 王之王片歌山
 劉
 姐三
 映獻天明
 片巨俠武藝文
 弓 玉 雲海
 不擇手段

速從看米場五後最

影時放。本不森羅維大第 史奧
片時受。片時受。片時受。 托斯
一。一。一。一。一。一。 加下

共英有 交事大
電電 樂 片

署警區十假

宜不童兒，惠臨參七。行發司公立洲

樂年少里竹梅青 歌明

天今後最

巴都春色。內幕天慶。

私家俱樂部

狂熱。熊廷弼

一代。熊廷弼

雲捲飛渡山

玉女心恩

流雲。清麗。

巴都春色。內幕天慶。

私家俱樂部

狂熱。熊廷弼

一代。熊廷弼

玉女心恩

流雲。清麗。

巴都春色。內幕天慶。

私家俱樂部

狂熱。熊廷弼

一代。熊廷弼

長城重映舊作乘機宣傳一番
思思談起十年往事不勝唏

[illegible]

成龍說與女友疏遠

[illegible]

莎莉麥蓮要拍愛情片

步利麥麥這個人出名」。

「『慶大壇』，在優美的女性電影中，一個舞女，介與政治活動後方。有好幾年沒有拍片，當明星狄狄，成了成家業育兒女，而放棄事業拍了部片。」

仙舞麗蓮她說：「我無法演麗蓮角色，因此我在旺色。」

• 今晚七點播出 •

蘇國仁・老金・盧遠・簡而清
——聯合主持——

**場外投注站收聽嘅電台
現場播馬梗要聽商台啦！**

★ ★ ★ ★
商業一台大把嚟聽！
 • 調率850千週 •

張木林
編導

佳藝電視昨日宣佈
羅家龍徐聖祺調任
業務總監
現任助理政務總監羅家龍先生調任爲助理
佳藝電視總經理周潔淑怡女士昨日宣佈
其宣傳經理徐聖祺先生調任爲業務經
理，其宣傳經理職務由前目推廣總監盧國
浩先生負責。上述任命由即日起生效。

後天
全線隆重
献映

今日鳳凰昨夜鷄
出鐘醜聞不堪提
歷盡滄桑話○女
萬般摧殘是男人

春夜今是你
情日昨是他
里萬千風春
關門玉度吹

波韋 德保

最新嘔心傑作

滿城

映獻天明·
房震人剛壓賣本
紀一—一倒座年度
錄等—一冠歐
！片大驅鐵軍洲
票地魔金片洲
！激刺度高
THE MAN ON
THE ROOF

風雨

有偵探片的懸疑！
有匪片的火爆！
樓頂怪客還殺無辜攪到滿城風雨！
直昇飛機高空遇襲墮落鬧市爆炸！

副程
 人聲·力說人話·等語人語
 各招應
 荷娛翹
 活李樂翠
 元民黃蘭寶明月
 朗樂金宮聲月洲

下期全場五献映

銀色大醜聞
名冊內有血有淚
應召則有苦有酸
肉彈賣淫
操縱由人
名為拍戲
實則搵笨



國

斗仙翁 題過

余莎莉 作

思維 書

劉麗玲 書

劉麗英 書

鄭碧英 書

馬子雲 書

位位

脫星

有晒

價美

保持城市清潔 • 請勿亂拋垃圾。

！聞醜的辣辣熱

！影電的辣辣熱

華僑經濟

外圍全面報挫影響

金市價續低落

收市九三〇・四〇 跌五元六角

飾黃金飾白金跌價不同

蘇聯向美購玉米

量達五十萬公噸

二年期共購約一千三百萬

紐約股市利刺激

工業指數升十三點

體團間民德西

認爲增長

機會較大

不觀樂觀

原糖市勢不振

成值四萬美元

集十及十月份期貨

國幣市金行情

倫敦股市(金融時報指數)

紐約股市(道瓊斯工業指數)

東京股市(日經指數)

香港股市(恒生指數)

新加坡股市(叻報指數)

檳城股市(星洲報指數)

吉隆坡股市(星洲報指數)

馬尼拉股市(星洲報指數)

巴達維亞股市(星洲報指數)

紐約股市利刺激
工業指數升十三點
紐約股市昨日受利刺激，工業指數上升十三點，收市報一〇九點二六。道瓊斯工業指數昨日上升，主要是由於對經濟前景看好，以及對利率變動反應。紐約股市昨日成交量為一億二千三百萬股，較前一日增加。

蘇聯向美購玉米
量達五十萬公噸
二年期共購約一千三百萬
蘇聯政府昨日宣佈，將向美國購買五十萬公噸玉米，價值約一千三百萬美元。此項交易將分兩年完成，第一年購買二十五萬公噸，第二年購買二十五萬公噸。此項交易是蘇聯與美國貿易關係正常化的重要一步。

原糖市勢不振
成值四萬美元
集十及十月份期貨
原糖市勢不振，成值四萬美元。集十及十月份期貨價格下跌。由於市場對未來產量看好，以及對需求前景擔憂，原糖價格受到壓制。

國幣市金行情
倫敦股市(金融時報指數)
紐約股市(道瓊斯工業指數)
東京股市(日經指數)
香港股市(恒生指數)
新加坡股市(叻報指數)
檳城股市(星洲報指數)
吉隆坡股市(星洲報指數)
馬尼拉股市(星洲報指數)
巴達維亞股市(星洲報指數)

港匯指數
消息刊在
第七張第
港匯指數昨日上升，收市報一〇九點二六。消息刊在第七張第七頁。港匯指數上升主要是由於對經濟前景看好，以及對利率變動反應。

日航特選 美加遊覽
信譽超著 享受一流
行程精心安排，遍遊美加名勝
包括檀香山、珍珠港、羅省、迪士尼樂園、聖地牙哥、墨西哥、拉斯維加斯、三藩市及溫哥華。
●信譽有口皆碑 ●節目全部兌現
●住宿一流酒店 ●特備中式飲食
●資深粵語領隊 ●旅途倍感親切

性能高 價錢平 體積小
18"
聲寶牌SF-151影印機
●可影印各類文件或立體物件，副本清晰，層次分明，絕無暈黑內白之弊。
●機身小巧，長18吋，闊17吋，高10吋，不碍地方，各行各業均適宜。
●設計新穎，使用簡便。
●定價相宜，物超所值。

聲寶牌SF-151影印機
●可影印各類文件或立體物件，副本清晰，層次分明，絕無暈黑內白之弊。
●機身小巧，長18吋，闊17吋，高10吋，不碍地方，各行各業均適宜。
●設計新穎，使用簡便。
●定價相宜，物超所值。

本港八大旅遊機構

雅達 5-237171 4線 5-230740 3-684411 鹿兒島 南北九州 7天 2% 曼谷、芭提雅 5天 2% 馬尼拉 泰國 10天 1% 韓國漢城特選 4天 2% 菲律賓特選 6天 2% 歐洲豪華團 20天 2% 總代理：雅達旅遊有限公司	安樂 5-230111 10線 3-670011 3線 美加西岸 16天 2% 美加東岸 16天 2% 美加西岸 16天 2% 美加東岸 16天 2% 美加西岸 16天 2% 美加東岸 16天 2% 美加西岸 16天 2% 美加東岸 16天 2%	半島 3-694511 10線 5-249211 8線 5-250211 5線 獨家主辦·依期出發 四五月期間遊覽團 名額無多 報名從速 即日起，每週均有遊覽團出發往世界各地觀光，詳細章程備索	大地 3-633201 5-249211 8線 5-250211 5線 日本九州 7天 4月29日 5月13日 5月27日 6月10日 6月24日 7月7日 7月21日 日本九州 7天 4月29日 5月13日 5月27日 6月10日 6月24日 7月7日 7月21日 日本九州 7天 4月29日 5月13日 5月27日 6月10日 6月24日 7月7日 7月21日	鐵行 5-230111 10線 3-670011 3線 現已推出 一九七八年之鐵行歐遊團 歐洲二十天 逍遙渡假團 歐洲廿三天 精選博覽團 歐洲廿六天 特選觀覽團 欲知詳情 歡迎垂詢	安達 5-230111 10線 3-670011 3線 美加西岸 16天 2% 美加東岸 16天 2% 美加西岸 16天 2% 美加東岸 16天 2% 美加西岸 16天 2% 美加東岸 16天 2% 美加西岸 16天 2% 美加東岸 16天 2%	康福 5-258131 4線 3-692271 2線 美加西岸 16天 2% 美加東岸 16天 2% 美加西岸 16天 2% 美加東岸 16天 2% 美加西岸 16天 2% 美加東岸 16天 2% 美加西岸 16天 2% 美加東岸 16天 2%	世界 3-673121 5-225161 本社主辦各地旅行團 路綫繁多·依期出發 歡迎垂詢索閱 代售世界各地航空公司、巴士、輪船、火車票代訂世界各地酒店及旅館各地簽證 海外旅遊：九龍彌敦道東英大廈107室電話：3-686147
--	--	--	---	---	--	---	---

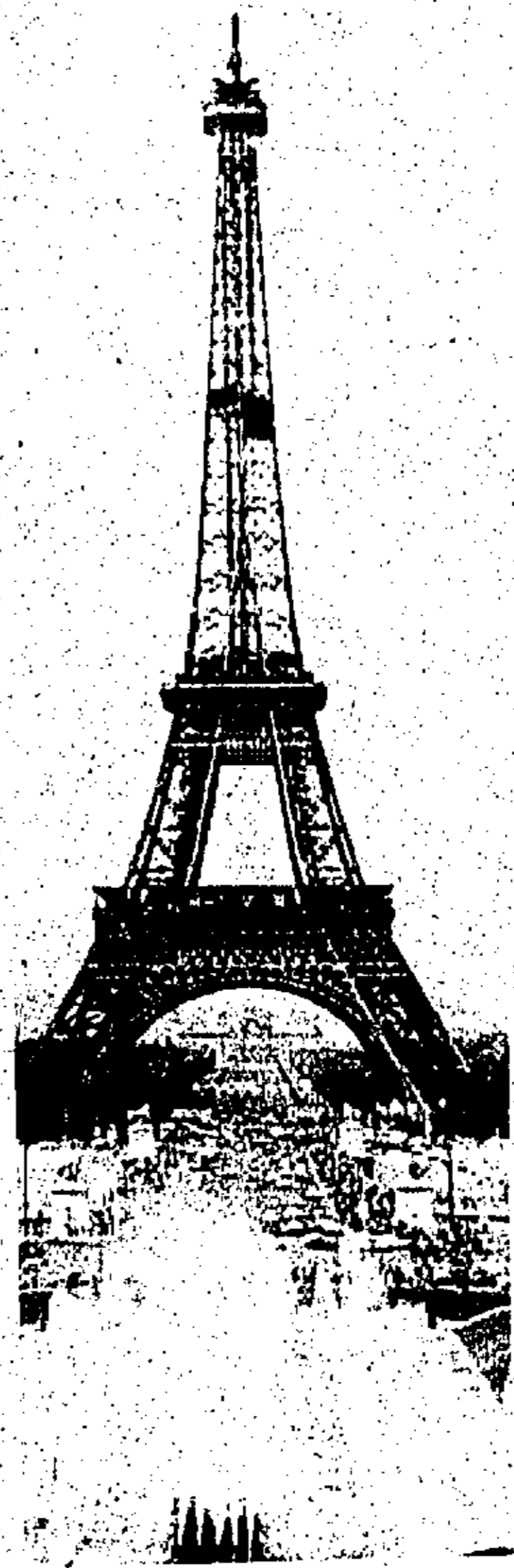
圖為雄偉而名聞世界的巴黎鐵塔



旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版



法國菜名揚歐美

餐廳佈置確一流 氣氛高尚幽雅確令人心醉

葉子

數月前，本報曾報導過「食」的熱門，四國名廚在港開賽，結果大獲全場。當時，不少讀者都問：「法國菜到底好不好吃？」現在，我們終於可以給出一個肯定的答案了。法國菜不僅味道好，而且餐廳的佈置和氣氛也非常高尚幽雅，確令人心醉。

景式幽美

城杜

（H）LES DEU
（M）LES DEU
（M）LES DEU

和園

這座和園位於巴黎市中心，佔地約一百公頃，是巴黎最大的公園之一。園內風景幽美，綠草如茵，花團錦簇，是市民休閒娛樂的好去處。園內還設有許多遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，深受兒童喜愛。

（C）CANE DE
（C）CANE DE
（C）CANE DE



這座和園位於巴黎市中心，佔地約一百公頃，是巴黎最大的公園之一。

園內風景幽美，綠草如茵，花團錦簇，是市民休閒娛樂的好去處。

園內還設有許多遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，深受兒童喜愛。

這座和園位於巴黎市中心，佔地約一百公頃，是巴黎最大的公園之一。

園內風景幽美，綠草如茵，花團錦簇，是市民休閒娛樂的好去處。

園內還設有許多遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，深受兒童喜愛。

這座和園位於巴黎市中心，佔地約一百公頃，是巴黎最大的公園之一。

園內風景幽美，綠草如茵，花團錦簇，是市民休閒娛樂的好去處。

園內還設有許多遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，深受兒童喜愛。

這座和園位於巴黎市中心，佔地約一百公頃，是巴黎最大的公園之一。

園內風景幽美，綠草如茵，花團錦簇，是市民休閒娛樂的好去處。

園內還設有許多遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，深受兒童喜愛。

這座和園位於巴黎市中心，佔地約一百公頃，是巴黎最大的公園之一。

園內風景幽美，綠草如茵，花團錦簇，是市民休閒娛樂的好去處。

園內還設有許多遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，深受兒童喜愛。

這座和園位於巴黎市中心，佔地約一百公頃，是巴黎最大的公園之一。

園內風景幽美，綠草如茵，花團錦簇，是市民休閒娛樂的好去處。

園內還設有許多遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，深受兒童喜愛。

這座和園位於巴黎市中心，佔地約一百公頃，是巴黎最大的公園之一。

園內風景幽美，綠草如茵，花團錦簇，是市民休閒娛樂的好去處。

園內還設有許多遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，深受兒童喜愛。

這座和園位於巴黎市中心，佔地約一百公頃，是巴黎最大的公園之一。

園內風景幽美，綠草如茵，花團錦簇，是市民休閒娛樂的好去處。

園內還設有許多遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，深受兒童喜愛。

這座和園位於巴黎市中心，佔地約一百公頃，是巴黎最大的公園之一。

園內風景幽美，綠草如茵，花團錦簇，是市民休閒娛樂的好去處。

園內還設有許多遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，深受兒童喜愛。

這座和園位於巴黎市中心，佔地約一百公頃，是巴黎最大的公園之一。

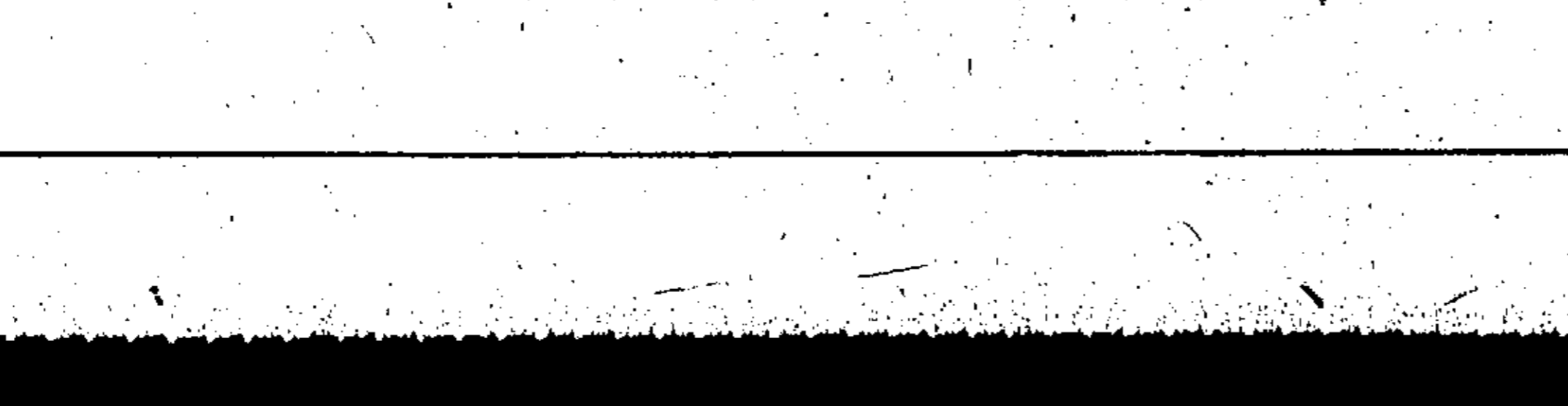
國泰往大阪 每日兩班 超級三星及波音707



空中小姐 Yoshie Yamamoto

國泰現在每日下午2:30有超級三星
經台北飛大阪，另外在下午4:05有
波音707直航。
國泰的空中小姐，秉承亞洲
傳統的美德，為您帶來溫馨的服務，
令您倍感親切。

國泰胸懷千萬里 心事細如絲



日韓十七日遊 (三)

（九）最後一天的行程，我們安排了參觀日本皇宮。皇宮位於東京市中心，是日本的最高權力機構。皇宮的建築風格獨特，充滿了日本傳統文化的气息。參觀完皇宮後，我們將前往日本皇宮博物館，了解日本的歷史和文化。

西澳大利亞與伯斯

西澳大利亞是一個美麗的地方，擁有廣闊的沙漠、壯麗的海岸線和豐富的野生動物。伯斯是西澳大利亞的首府，是一個現代化的城市，擁有先進的設施和舒適的生活環境。在伯斯，您可以感受到大自然的神奇和城市的繁榮。

西澳大利亞與伯斯 (續)

西澳大利亞是一個美麗的地方，擁有廣闊的沙漠、壯麗的海岸線和豐富的野生動物。伯斯是西澳大利亞的首府，是一個現代化的城市，擁有先進的設施和舒適的生活環境。在伯斯，您可以感受到大自然的神奇和城市的繁榮。

西澳大利亞與伯斯 (續)

西澳大利亞是一個美麗的地方，擁有廣闊的沙漠、壯麗的海岸線和豐富的野生動物。伯斯是西澳大利亞的首府，是一個現代化的城市，擁有先進的設施和舒適的生活環境。在伯斯，您可以感受到大自然的神奇和城市的繁榮。

西澳大利亞與伯斯 (續)

西澳大利亞是一個美麗的地方，擁有廣闊的沙漠、壯麗的海岸線和豐富的野生動物。伯斯是西澳大利亞的首府，是一個現代化的城市，擁有先進的設施和舒適的生活環境。在伯斯，您可以感受到大自然的神奇和城市的繁榮。

西澳大利亞與伯斯 (續)

西澳大利亞是一個美麗的地方，擁有廣闊的沙漠、壯麗的海岸線和豐富的野生動物。伯斯是西澳大利亞的首府，是一個現代化的城市，擁有先進的設施和舒適的生活環境。在伯斯，您可以感受到大自然的神奇和城市的繁榮。

西澳大利亞與伯斯 (續)

西澳大利亞是一個美麗的地方，擁有廣闊的沙漠、壯麗的海岸線和豐富的野生動物。伯斯是西澳大利亞的首府，是一個現代化的城市，擁有先進的設施和舒適的生活環境。在伯斯，您可以感受到大自然的神奇和城市的繁榮。

西澳大利亞是一個美麗的地方，擁有廣闊的沙漠、壯麗的海岸線和豐富的野生動物。伯斯是西澳大利亞的首府，是一個現代化的城市，擁有先進的設施和舒適的生活環境。在伯斯，您可以感受到大自然的神奇和城市的繁榮。

聯合增減信心成本

M/S *Doña Montserrat*
豪華郵船“森林女神號”

簡介

西班牙建造之一級郵船重4,438噸長344英尺

船上共有 102 間套房，全部地氈及中央冷氣系統，每房附有私家浴室、冷熱水喉，其它如泳池、日光浴甲板、華麗餐廳、新式夜總會、酒吧、圖書室、打牌室、麻雀室、美容院、醫療室、精品店等等應有盡有，不勝枚舉。所供膳食，名廚主理，海鮮為主，著名樂隊演奏，精彩表演節目極盡奢華，尚有 120 位船員為閣下服務，保證旅程畢生難忘。

\$1390

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★



博覽

菲律賓碧瑤峰島

七天 \$1290

全部旅遊節目

保證十足免稅

First Flipping

曼谷芭堤雅

古城鱷魚潭

五天夜探

六天 \$1550

逢週六、日出發

5 438871
5 438801
5 438492

全韓國(金山廣州)

五天 \$1890

漢城四天 \$1590

逢星期三、六晚由台北

回程可自由延留台北

台灣阿里山

芝麻城特價

九天 \$1460

七天 \$1340

轉道：台北、芝麻城、阿里山、梨山等環島遊

逢星期三、日出發

香港德輔道中李實橋大廈421室

宜泰 旅遊有限公司
3-960295-8

主辦
十天青年回國觀光團 \$1350
(連團証) 1/6
九天阿里山、之蔴城環島遊
特價 \$1780 郵資 \$190 逢星期四出發
菲律賓七天豪華團 \$1250
及世界各地旅行團

代辦
各地証 中華民國護照
各地簽證 各地換票

九龍彌敦道655號潮社生行907-8室

漢誠 K H
 883071
 8889734
 438221
 43823

英航假期
 歐遊團
 十天
 \$5989

楊遊台灣 住宿圓山
 九天
 \$1390
 出發：逢星期日

曼谷 芭提雅 古城
 六天 \$1590
 逢星期日

九龍明珠 龍園大廈 415室 按3
 香港中環 士嘉柏大廈 512室

愛美 旅遊 (香港) 有限公司
K-664173 664731

週末渡假團

菲律賓	碧瑤	七天	\$1250
曼谷	芭提雅	六天	\$1650
台灣	環島	九天	\$1750

逢星期六出發

菲島 七天 \$2090

出發日期 6月3、17日

全部一流享受，專人領隊
並代理廉價遊艇租賃

週次：2、4、5、7、9、10、12、14、16、18、20、22、24、26、28、30、31、33、35、37、39、41、43、45、47、49、51、53、55、57、59、61、63、65、67、69、71、73、75、77、79、81、83、85、87、89、91、93、95、97、99、100、102、104、106、108、110、112、114、116、118、120、122、124、126、128、130、132、134、136、138、140、142、144、146、148、150、152、154、156、158、160、162、164、166、168、170、172、174、176、178、180、182、184、186、188、190、192、194、196、198、200、202、204、206、208、210、212、214、216、218、220、222、224、226、228、230、232、234、236、238、240、242、244、246、248、250、252、254、256、258、260、262、264、266、268、270、272、274、276、278、280、282、284、286、288、290、292、294、296、298、300、302、304、306、308、310、312、314、316、318、320、322、324、326、328、330、332、334、336、338、340、342、344、346、348、350、352、354、356、358、360、362、364、366、368、370、372、374、376、378、380、382、384、386、388、390、392、394、396、398、400、402、404、406、408、410、412、414、416、418、420、422、424、426、428、430、432、434、436、438、440、442、444、446、448、450、452、454、456、458、460、462、464、466、468、470、472、474、476、478、480、482、484、486、488、490、492、494、496、498、500、502、504、506、508、510、512、514、516、518、520、522、524、526、528、530、532、534、536、538、540、542、544、546、548、550、552、554、556、558、560、562、564、566、568、570、572、574、576、578、580、582、584、586、588、590、592、594、596、598、600、602、604、606、608、610、612、614、616、618、620、622、624、626、628、630、632、634、636、638、640、642、644、646、648、650、652、654、656、658、660、662、664、666、668、670、672、674、676、678、680、682、684、686、688、690、692、694、696、698、700、702、704、706、708、710、712、714、716、718、720、722、724、726、728、730、732、734、736、738、740、742、744、746、748、750、752、754、756、758、760、762、764、766、768、770、772、774、776、778、780、782、784、786、788、790、792、794、796、798、800、802、804、806、808、810、812、814、816、818、820、822、824、826、828、830、832、834、836、838、840、842、844、846、848、850、852、854、856、858、860、862、864、866、868、870、872、874、876、878、880、882、884、886、888、890、892、894、896、898、900、902、904、906、908、910、912、914、916、918、920、922、924、926、928、930、932、934、936、938、940、942、944、946、948、950、952、954、956、958、960、962、964、966、968、970、972、974、976、978、980、982、984、986、988、990、992、994、996、998、1000、1002、1004、1006、1008、1010、1012、1014、1016、1018、1020、1022、1024、1026、1028、1030、1032、1034、1036、1038、1040、1042、1044、1046、1048、1050、1052、1054、1056、1058、1060、1062、1064、1066、1068、1070、1072、1074、1076、1078、1080、1082、1084、1086、1088、1090、1092、1094、1096、1098、1100、1102、1104、1106、1108、1110、1112、1114、1116、1118、1120、1122、1124、1126、1128、1130、1132、1134、1136、1138、1140、1142、1144、1146、1148、1150、1152、1154、1156、1158、1160、1162、1164、1166、1168、1170、1172、1174、1176、1178、1180、1182、1184、1186、1188、1190、1192、1194、1196、1198、1200、1202、1204、1206、1208、1210、1212、1214、1216、1218、1220、1222、1224、1226、1228、1230、1232、1234、1236、1238、1240、1242、1244、1246、1248、1250、1252、1254、1256、1258、1260、1262、1264、1266、1268、1270、1272、1274、1276、1278、1280、1282、1284、1286、1288、1290、1292、1294、1296、1298、1300、1302、1304、1306、1308、1310、1312、1314、1316、1318、1320、1322、1324、1326、1328、1330、1332、1334、1336、1338、1340、1342、1344、1346、1348、1350、1352、1354、1356、1358、1360、1362、1364、1366、1368、1370、1372、1374、1376、1378、1380、1382、1384、1386、1388、1390、1392、1394、1396、1398、1400、1402、1404、1406、1408、1410、1412、1414、1416、1418、1420、1422、1424、1426、1428、1430、1432、1434、1436、1438、1440、1442、1444、1446、1448、1450、1452、1454、1456、1458、1460、1462、1464、1466、1468、1470、1472、1474、1476、1478、1480、1482、1484、1486、1488、1490、1492、1494、1496、1498、1500、1502、1504、1506、1508、1510、1512、1514、1516、1518、1520、1522、1524、1526、1528、1530、1532、1534、1536、1538、1540、1542、1544、1546、1548、1550、1552、1554、1556、1558、1560、1562、1564、1566、1568、1570、1572、1574、1576、1578、1580、1582、1584、1586、1588、1590、1592、1594、1596、1598、1600、1602、1604、1606、1608、1610、1612、1614、1616、1618、1620、1622、1624、1626、1628、1630、1632、1634、1636、1638、1640、1642、1644、1646、1648、1650、1652、1654、1656、1658、1660、1662、1664、1666、1668、1670、1672、1674、1676、1678、1680、1682、1684、1686、1688、1690、1692、1694、1696、1698、1700、1702、1704、1706、1708、1710、1712、1714、1716、1718、1720、1722、1724、1726、1728、1730、1732、1734、1736、1738、1740、1742、1744、

榮泰 3-944255
 旅路公司
 旺角彌敦道729號地下

全韓國 (釜山、慶州)	韓日本 (本州)
五天豪華郵輪 \$1990 內含韓國、濟州、釜山	八天豪華郵輪 \$2990
4月 15-22.28	4月 15-22.28
5月 6-18, 20-27	5月 6-18, 20-27
6月 8-10, 17-24	6月 8-10, 17-24
7月 8-15, 22-29	7月 8-15, 22-29

日本 (東京、名古屋、大阪)	日本 (九州、鹿兒島)
七天超級豪華郵輪 \$2790	六天超級豪華郵輪 \$2690
4月 14-28 5月 12-26	4月 21 5月 5-19

寶華

電話：(08) 892-1521
地址：台南市中山路161號

3 689291 5 456199

菲律賓豪華貴賓團 七天 \$1290

曼谷芭堤雅古城園 六天 \$1590

台灣阿里山芝麻城 四天 \$1090
五天 \$1580
七天 \$1780

英航贊助 汎美航贊助
夏日假期歐遊團 美加觀光團

士五 天天 \$998
士六 天天 \$7293

士十一 天天 \$6950
士十二 天天 \$1085

股市成交價目表 (四月廿五日)

香港會成交: 15,710,000元 遠東會成交: 32,170,000元
金銀會成交: 16,510,000元 九龍會成交: 160,000元
四會成交總額: 64,650,000元
恆生指數: 455.09+6.27 遠東指數: 2125.00+36.89
金指: 415.68+4.45 銀指: 378.60+2.30 金銀指數: 393.93+3.65

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(一) 銀行及債券類						
恆生銀行	143.00	143.00	143.00	—	143.00	143.00
匯豐銀行	15.00	15.20	15.00	15.20	15.20	15.20
海外匯豐銀行	2.50	2.525	2.50	2.525	2.525	2.50
友邦銀行(除各項)	7.25	7.35	7.25	—	7.35	—
六厘半政府債券	108.8%	108.8%	108.7%	108.8%	—	108.7%
(二) 公用類						
九龍	21.90	22.00	21.80	21.80	21.90	21.80
港燈集團	4.45	4.475	4.425	4.475	4.45	4.45
中華煤氣	20.60	20.70	20.50	20.60	20.50	20.50
電話公司	28.80	29.20	28.80	29.10	29.10	29.00
油蔴地小輪	25.70	25.90	25.70	25.80	25.90	25.70
九龍巴士	4.85	4.90	4.80	4.875	4.90	4.875
中環巴士	34.50	34.75	34.50	34.50	34.50	34.50
(三) 工商企業類						
安達臣大証	3.50	3.50	3.475	3.50	3.50	—
錦江公司	11.50	11.50	11.50	11.50	11.50	11.50
青洲英坭	18.80	19.10	18.80	19.00	19.00	19.00
恆隆	4.00	4.025	4.00	—	4.025	4.025
和豐	1.58	1.70	1.58	1.70	1.70	1.70
永安	3.35	3.35	3.35	3.35	3.35	3.325
和記黃埔	4.40	4.425	4.35	4.40	4.375	4.375
怡和	13.20	13.40	13.20	13.30	13.40	13.30
立興	3.65	3.65	3.65	3.65	3.65	—
生力華酒除各項	12.50	12.50	12.40	12.50	12.50	12.40
瑞興公司	—	—	—	—	—	—
先施公司	2.025	2.075	2.025	2.075	2.075	2.075
寶光實業	5.25	5.35	5.25	—	5.35	5.30
會豐實業A(除息)	2.325	2.40	2.325	2.35	2.35	2.35
信德企業	1.40	1.42	1.38	1.40	1.42	1.40
仁華	1.10	1.11	1.10	1.10	1.11	1.10

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(四) 地產建築類						
太古洋行A	6.85	7.00	6.85	6.95	6.95	6.90
亞洲保險	—	—	—	—	—	—
怡和實業	2.70	3.10	2.70	3.10	3.10	—
莊士集團(除息)	5.10	5.25	5.10	5.20	5.25	—
通卡仲A	1.97	1.97	1.95	—	1.95	—
信昌(除息)	2.45	2.475	2.45	2.475	2.475	2.45
(五) 倉庫類						
九龍倉	18.40	18.70	18.20	18.60	18.70	18.60
安全貨倉	16.10	16.20	15.90	16.10	15.90	16.00
均益倉(除息)	0.79	0.79	0.78	—	0.78	—
(六) 酒店類						
凱悅酒店	2.75	2.775	2.725	2.775	2.75	2.75
城市酒店	16.40	16.60	16.30	16.60	16.50	16.60
海港酒店(除息)	13.30	13.30	13.20	13.30	13.20	13.20
山帝酒店	1.42	1.46	1.40	1.46	1.46	1.46
(七) 紡織製衣類						
南豐紡織	1.13	1.13	1.12	—	1.12	1.13

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(八) 航業類						
太古輪船	4.30	4.30	4.175	4.225	4.30	—
太古輪船A	3.10	3.20	3.10	3.10	3.20	3.125
太古輪船B	0.31	0.31	0.31	—	0.31	—
太古輪船(除息)	3.25	3.25	3.25	3.25	—	—
東方實業	3.70	3.725	3.675	3.725	3.725	3.70
東方實業A	3.175	3.20	3.15	3.20	3.20	3.20
(九) 投資類						
聯合企業	5.85	5.90	5.85	5.85	5.90	5.85
太平保險	10.40	10.40	10.20	10.40	10.30	10.30
怡和證券	6.60	6.65	6.55	6.60	6.65	6.65
新華證券	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40
新華證券A	1.50	1.50	1.48	1.50	1.50	1.49
(十) 橡膠類						
聯合橡膠	2.20	2.275	2.20	2.275	2.25	2.25
聯合橡膠A	3.00	3.15	3.00	3.15	3.10	3.025
(十一) 其他						
非立斯蘭	0.1425	0.1425	0.1425	0.1425	—	—
邵氏(除息)	3.30	3.30	3.30	3.30	—	—
星島報業	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40
南華早報	1.45	1.45	1.45	—	1.45	1.45
永安人壽	—	—	—	—	—	—
紅寶石	—	—	—	—	—	—
大亞石業	—	—	—	—	—	—
港機工程(除息)	64.00	64.00	64.00	64.00	—	—

九龍交易所上市股

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
保昌	0.51	0.51	0.51	0.51
新華	0.63	0.63	0.62	0.62
永達利	0.59	0.59	0.59	0.59
廣發	—	—	—	—
永隆	—	—	—	—

育教僑華



生物(三十) 梁永華

BIOLOGY (30)

Unit 14: Advice and Suggestions for the Candidates

This will be the last issue of the present series. You are now facing the School Certificate Examination which is one of the most critical examinations of your careers. I hope you all have done thorough revisions by now.

Many candidates have understood that the only road to pass examination well is by hard work, but I would like to remind you that the way to prepare yourself and the technique of examination-sitting are also very important. Hard working gives you confidence while proper preparation and skilful examination-sitting help you to score high marks. Here are some reminders and suggestions which may assist you to achieve your best performance at the examination.

About the Examination

The examination consists of two papers.

Paper I will consist of conventional questions. There will be one compulsory question in this paper. In the past few years, candidates had to answer question 1 (the compulsory one) and attempt two more from question 2, 3, 4 and 5. It seems the situation will be the same in this year. However, you have to look over the directions before beginning to write anything.

Paper II will consist of about 60 multiple choice questions, all of which are to be attempted.

The time allotted to both paper I and II is 1½ hours each.

How to Prepare for the Exam

1. Keep your physical and mental health. An examination tests more than your knowledge. It tests your mental discipline and emotional stability too.
2. Plan your time for the final revision according to the syllabus.
3. Revise the materials by look through your notes and the underlined parts of your text-book. Summarize the main facts. Organize the materials into meaningful relationships. Concentrate your time and attention on the material you are not sure.
4. Practice the past examination papers and their respective answers. This helps you understand how to answer and what to say.

5. Don't waste time and energy by worrying or arguing small details with friends.

The Night before Examination

1. Avoid strain and fatigue.
2. Review briefly and quickly all the materials that you have reviewed during the preceding days.
3. Then go to bed, relaxed and confident.
4. Don't expect to learn anything new the next morning. It is too late for that.
5. Get the wheels of your mind turning so that when you face your paper, you are ready to start, certain that you have prepared well, confident that you can now do your best.

How to Take the Examination

1. Follow all the directions exactly.
2. Read the questions. Compulsory questions must be done well.
3. Choose the questions in which you feel the most confidence.
4. Check your timing. Divide your time according to the relative value of each question.
5. Mark question number and subtitle clearly.
6. Present your answer concisely and precisely. Do not give irrelevant materials.
7. Write legibly and neatly.
8. When all attempts have been made there should still be about five minutes left for final checking and review.
9. Be sure you have written your candidate number.

Attempting a Conventional Question

1. Read the selected questions carefully to ensure that you really understand it.
2. Underline all the significant parts in the question and obey them completely.

e.g. What colour change of the solution would you expect to see in test tube C? Give reasons for the change.
Give and explain four ways in which the frog adapts itself to living on land.

3. Write to the point always with short, sharp sentences. Describe everything orderly.
4. Be careful of spelling mistakes, particularly of biological terms. Do not give a plural name when the structure is singular (e.g. villi for villus).
5. For experimental and graphic questions, please refer to unit 11 and 12.

Finally, to all those who find the present series of value I wish the best of good fortune in their forthcoming examination and in their future careers.

育教僑華



地理 (三十) 李婉儀

GEOGRAPHY (30)

Suggested answers to questions 54 & 55:

54. Reasons for the small exploitation of forest resources in Indonesia

The rich timber resource has been exploited very little because the trees are usually of mixed stands, making it difficult for selection. The thick undergrowth, the dense growth of climbing plants and parasites make these forests difficult to penetrate or even inaccessible. The hard wood is also difficult to fell. Since population is sparse and diseases and insects are widespread in this region, little labour is available. Moreover, in this primitive area, due to the lack of capital, only very low level of technology and poor technique are employed. Systematic development of this area is late because of the insular nature of the country, exploitation is limited to a few islands only.

Reasons for the rapid exhaust of forest in New Zealand

The rapid decrease in forest resources in New Zealand is partly due to the commercial exploitation during the colonization of the European settlers. Lumbering is highly developed there since it is mainly temperate coniferous forest. The coniferous trees are soft wood, the trunks are tall, slender and thin, therefore, they can be felled easily. The usages of the trees and the demand for them are high too, such as pulp and paper making and construction. Besides this, the rapid exhaustion is also due to the careless burning of the Maories, the damage caused by volcanic eruptions and the need for clearing for the expansion of agricultural and pastoral activities.

b. Measures undertaken by the Indonesian Government

The 5-year plan and the 10-year development programme set targets for the expansion of timber production. There are schemes to survey and exploit forests, and to research and investigate into forest potentials, e.g. for making rayon, paper, tannin, plywood and synthetic fibres.

The Forest Inventory and Land Development Centres have been set up by the Indonesian Government. They take up the responsibility to plant

various species and carry out the work of reforestation for industrial use and to control felling of trees. These work are helped by improved communications.

The government also encourages overseas investment and introduces numerous improved technology.

Measures undertaken by the Government of N.Z.

The New Zealand's Government has been keenly aware of the deficiency in timber production resulted from the indiscriminate felling which leads to domestic timber shortages. Remedial measures focusing on reforestation and conservation of forest resources are being enforced. The New Zealand Forest Service, which includes the Forest Research Institute and a staff training centre at Hotorua, was established in 1919. It is responsible for conservation of both natural and exotic forests, increase of forest resources and control and noxious animals.

55. a. Favourable Conditions of Site A

- 1) There is no other suitable site in Hong Kong.
- 2) The sea there is deep enough for large oil tanker.
- 3) The pier is not necessary to protrude into the sea.
- 4) There is no direct effect on the main beaches.
- 5) There is ample space for the construction of the refinery and other related activities as well.
- 6) Its proximity to the oil tanks on Ap Li Chau is an advantage too. The refined oil can be piped to the tanks in Ap Li Chau, from where oil is transported to other parts of the Colony or exported elsewhere.
- 7) It is near to the sea, water can be obtained easily for cooling purpose.
- 8) It is not far from the urbanized area.
- 9) There is supply of electricity and water.
- 10) There is enough labour supply from the settlements on the island.
- 11) The sea near by has not yet been polluted.

Unfavourable Conditions of Site A

- 1) The average elevation of the NE part is 53 m. The construction of an oil refinery at an elevated area means higher cost of production as considerable

electricity should be consumed to pump up the crude oil from oil tanker and water for cooling from the sea.

- 2) The refinery is situated at a site less than 200 m. from the Ta Peng Village, Pak Kok Kau Tsuen and Pak Kok San Tsuen, noise pollution is sure to be a serious environmental problem. As there are no hills and ridges surrounding the site to reduce the noise, the Yung Shu Wan Village and the southern part of H.K. Island will be affected as well.

- 3) The construction takes up as very vast area. Though most of it is still undeveloped, however, as it is quite near the urban area, it is a potential recreational area for the urban dwellers. The scheme threatens a considerable loss of recreational land.

- 4) Several intervillage linkages will be cut.

- 5) The effluences are discharged into the East Lamma Channel of which the flood tide equals ebb tide, therefore, the wastes will easily accumulate in the sea.

b. Advantages of Site B over Site A

- 1) It takes a smaller area for construction.
- 2) Vast area of undeveloped land can be reserved for recreational purposes.
- 3) The low ridges and hills in the N, E and S can help reduce the noise produced.
- 4) Effluences can be discharged to the West Lamma Channel of which the ebb tide is two times greater than the flood tide. Thus, the wastes can be carried away easily.
- 5) As the relief here is lower, cost of production is lower too as lesser electricity for the pumping of crude oil and cooling water is needed.
- 6) The construction of pier and breakwater on the western coast is easier as it is sheltered from the direct attack of the prevailing easterlies.
- 7) Land transportation from Pak Kok Tsuen to other villages will not be obstructed.
- 8) The scenic beauty of the island as viewed from the southern part of H.K. Island can be preserved.

- END -

WISH YOU EVERY SUCCESS IN YOUR EXAMINATION

[illegible]

租讓
旺地鋪王
兩層樓 香港大馬路地下通
圍樓八百呎可分吉租售
適合鐵鋪珠寶首飾各生熟
詳情電話：(04) 438614

物業
交易公司

專欄

買賣租樓 我哋幫你手
唐樓洋樓 任你選到好

物業代售

淡木灣別墅	3100呎
松栢新邨	2600呎
嘉賢大廈	2000呎
碧濠灣	1135呎
康福園	1200呎
葵西湖	大小單位
暢園	900呎

利輝地產公司

★ 大坑頭路苑閣樓150呎 38萬5
★ 駛使直道向南高層1419呎 38萬5
★ 碧湖灣四期25呎高層1135呎35萬
★ 碧湖灣四期26呎高層1135呎34萬
★ 九龍
★ 又一村高層1030呎連天台45萬
★ 翠景1950呎連傢俬車位38萬

價錢地點★利率★按揭★保險★法律

9 / 6 8 2 9 5 / 4 2 6 7

大量三期 **偉恒昌** 新邨
土瓜灣道 (第三期) (停業中) 近九龍城
碼頭巴士站公園環迴 **歡迎洽購**
確保材料一流
安和公司 電話 K 653931
貴州街四號 J 地下
忠誠服務歡迎委託業主免佣新路最多

[illegible]

影印機讓

印機一架九成新手提

字機兩架船隻廣濟

○三三三三三三三三

直字機讓

出讓

物什

印刷機

印制公司出讓

機讓

機一帶有板

機及噴粉早

至12時止

打字機平賣
 原裝全新\$219 舊機\$98。另有大批美國新機
 IBM OLYMPIA UNDERWOOD 中文機
 油印機 咕嚕 買賣 修理 舊機好換新機
 亞答老街五十四號五樓電：
 K—一九六二九〇三

中大數學
 省級學生補習班
 有堂課
 電話：四一四五八七〇

中大學生
 試修中二或以下
 生補習各科目
 電話：六〇一七〇四

大專學生
 設生會任教師
 林中學補習班
 電話：六九六四二一

中大女學生
學生補習各級各科
或三、四、六、八、十
學期生

理 科	合 中	補 以	二 四	有 中	旅 外	醫 生	迎 新	改 版
2278	2278	2278	2278	2278	2278	2278	2278	2278

失
頭
耳
鼻
喉
直

醫 國 燕

中 文 大 學

慶
登
登
請
電
二
一
天
式
〇
八

美心

萬千仕女特選
有專為妳的婚禮
香港、廣州、澳門
及八個豪華酒樓
喜慶宴會

婚姻心

早11時後接
音響電

最高價止

快樂婚加

送禮可獲現金券

煙 脫 收
 男 男 男
 友 友 友
 女 女 女
 務 務 務
 誠 誠 誠
 長 長 長
 617329
 866920

金峰新舊大鋼全
分批五金機盤風
水泵 K620789

黃錫先
生治

積工
磨山
機道

房

世道合機。數12立創
慈媽一165清節茹貞
婦美善真
D6 K800633. 10-6時

鄭近心白女
政熙則誠年
但電顯意8
籍籍出中
地願水學
8地有承

出願

[illegible][illegible]

办: 937358 传: 612002
 电: 951475 电: 612002

設代收處

醫
日
記

頁刊 000111 月 大 出 文 三 氏古 六 大 年 時 C 三 七 三 三 五 十

下物